УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді.. $2.00
Поза Канадою ..... $2.50

# УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Subscription in Canada $2.00
In the U.S.A. ..... 2.50
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

No. 16. VOL. XVII. Edmonton, Alberta, Tuesday, April 18, 1944. Едмонтон, Алберта, вівторок, 18. квітня, 1944. Число 16. Рік XVII.

## РОСІЙСЬКА АРМІЯ ЗАЙНЯЛА ОДЕСУ, КРИМ І ТЕРНОПІЛЬ

Одеса, найбільша пристань над Чорним морем, впала під ударами російської армії 10. квітня. Сталін сказав у комунікаті, що місто було взяте окружаючим обходом танків, піхоти й кінноти, і фронтовим наступом. Врадуваний Сталін казав бити з тої нагоди 24 сальв із 324 гармат у Москві. Совєтські комунікати подавали, що в Одесі й околиці було в останнім часі 100,000 до 200,000 німецького й румунського війська. Скільки його згинуло і скільки дісталось у полон, совєтське звідомлення докладно не подало. Виглядає, що німці заздалегідь вивели частину тої армії до Басарабії. Після втрати Одеси вони подали, що відступили 'впорядку'. Перед відходом Німці понищили портові уладження і все інше в місті, що могло мати вартість для червоної армії.

Німці зайняли Одесу в жовтні 1941 року і простояли в місті 905 днів. Совєтська армія боронила тоді Одесу два місяці. Виглядало, що тепер німці будуть боронити міста в подібний спосіб, але швидкий похід большевицьких військ на полудневий захід від Одеси за ставив німців втікати чимскорше.

В наступних днях червоні війська зайняли Овідіополь при впаді Дністра до Чорного моря і містечко Тираспіль на північ від Одеси і так прочистили з німців решту України.

Покінчивши з Одесою, дві російські армії вдарили на Крим. Окрема приморська армія зайняла Керч, Феодозію й подалася здовж моря в сторону Севастополя. Одночасно друга совєтська армія під командою Толбухіна вдарила на Крим з півночі. Німці сильно укріпили вузьку Перекопську шийку і доступ на Крим з тої сторони вимагав багато жертв. Залишаючи в спокою Перекоп, большевики перейшли через мілке озеро Сиваш, відногу Озівського моря й примусили німців утікати з Перекопу на південь.

(Сиваш має 80 миль довжини і глибоке на пів до чи чверти ярда. Туди впав був на Крим славний кошовий Січи Іван Сірко у своїм поході на татарську столицю).

Почерзі червоні зайняли Евпаторію, столицю Криму Симферополь і Бакчисарай, колишню столицю татарських ханів, і підійшли на віддаль 15 миль від Севастополя. Східня армія зайняла Алушту, 46 миль на схід від Севастополя і находиться 16 миль від сильно укріпленого порту Ялта. Після тих перемог Сталін підніс квоту і сказав бити в Москві салют з 7,456 гарматніх стрілів.

Совєтська фльота замкнула з моря Севастополь і інш кримські порти, які осталися в німецьких руках, щоб перешкодити втечі німців морем, а літаки постійно бомбардують порти і німецько-румунські суди й лодки в тих портах.

В суботу було чути сильні зриви складів амуніції з Севастополя. З того в носять, що німці готовляться залишити цю морську твердиню і втікати морем.

В однім тижні боїв червоні взяли в полон на Кримі 31,000 німців і румунів.

### ЧЕРВОНІ ЗАЙНЯЛИ ТЕРНОПІЛЬ

В суботу Сталін оповістив, що червоні війська зайняли Тернопіль у Галичині, якого німці боронили кілька тижнів. Місто було цілковито окружене від 23 березня. З тої нагоди знов віддали 20 сальв з 224 гармат у Москві.

Німецька начальна команда не признає втрати Тернополя. Тепер большевицькі війська, які були зайняті в Тернополі, будуть звернені на Львів. Заповідають, що німці будуть сильно боронити Львова.

### БОЇ НА ВУЛИЦЯХ СЕВАСТОПОЛЯ

Понеділкові звідомлення подають, що більшевицькі війська заняли передмістя Севастополя і вдерлися до самого міста. Бої ведуться в вулицях Севастополя. Місто горить. Совєтська фльота, літаки й артилерія обстрілюють пристань, з якої німці пробують втікати човнами й малими кораблями на море, щоб дістатися до Румунії. Напроти Тирасполя червоні переправилися через долішній Дністер і загрозили збоку сильним німецьким позиціям між Ясами і Кишиневом.

Далі на північ від цеї околиці червона армія заняла: Олеряни, Ланівці, Глибічок, Золоте Більче, Винятинці й Каспе жин, Яблунів і Жабя, як також Вашківці, Путилів, Глибоку, Космач, Криворівню, Красноїлу й Устерікн.

### СОВЄТСЬКА АРМІЯ НА ЧЕХОСЛОВАЦЬКІЙ ГРАНИЦІ

Головна команда червоної армії сповістила, що червона армія станула вже на чеськословацькій границі, котру комунікат називає південно-західньою державною границею (Совєтського Союзу). Там червона армія заняла Печеніївці.

**Відколи Португалія віддала алянтам бази на Азорських островах, на Атлянтику, змаліла небезпека від ворожих субмарин для алянтських кораблів майже цілковито. На знимці британський чотиромоторовий бумбовик на летовищу на Азорах.**

## Московський Випад Проти Папи

Патріярх російської православної церкви Сергій помістив у московськім журналі статтю, в якій заречуче Папі право називатися Христовим Намісником. Стаття має наголовок: "Чи є Намісник Христа на землі". Рівночасно Сергій хитрень ко піддає думку, що могла б заіснувати центральна адміністраційна церковна влада, коли б настала злука церков і церкви вибрали провідника, наприклад голову світової ради епископів, вибраного зпоміж епископів світових столиць. (Чи не з Москви?)

Це становище московського патріярха підтримав англіканський архієпископ Йорку, який додав, що англіканська церква "без сумніву більше є в згоді з російською православною церквою ніж з католицькою".

На заяву совєтського патріярха відповів професор католицького університету в Вашингтоні, о. др. Вилфред Парсонс. Свою відповідь він помістив у нюйорськім Таймс-і, де пише, що московський патріярх не повинен цеї справи витягати на сторінки преси, бо це чисто теольогічна справа і як така була предметом дискусії багато століть. Св. Отець має право себе так назвати, бо першим римським епископом був св. Петро, що признає й російська православна церква, і Папа є наслідником на цім уряді, а св. Петрові особливе доручення бути головою Церкви дав Христос.

О. Парсон далі пише: Тому, що цей спір є історичний, порушення того питання в теперішнім часі на сторінках преси не має теольогічної причини, а політичну і є висловом опозиції Росії до пляну Папи в справі світового миру, опертого на моральнім законі. Цей плян приняв і голова англіканської Церкви, кентерберійський архієпископ, і англійський кардинал Гинслі. Католики, що бажають заіснування такої міжнародньої організації, не відкликаються до непомильности Папи, ні до богословських міркувань, а до природнього й морального права, які визнають усі. Але встановлення такої організації не бажає собі російський уряд, а патріярх іде за ним і тому намагається вмішати в це богословські справи. О. Парсон висловив жаль, що до цього дав себе втягнути також англіканський архієпископ Йорку.

Побачимо далі, що скривається за найновішим нападом Москви на Апостольську Столицю.

## Заповідає німецьку протиофензиву на сході

Ген. Финлейсон, відомий британський мілітарний коментатор написав в газеті Лондон Стар, що німецька начальна команда плянує велику офензиву на сході, заки алянти відкриють новий фронт на заході.

Фронт, на якому німці малиб почати офензиву проти російської армії, лежить на лінії між Львовом і Ковлем. Оба міста є головними комунікаційними шляхами з Німеччини.

Генерал Финлейтер подає, що німці громадять великі сили в районі тих осередків. Щоб рятувати своє положення на сході, німці підвезли свіжі дивізії з заходу.

## ФАРМЕРІ ДІСТАНУТЬ ДОПЛАТУ

Міністер торговлі МекКинон оповістив, що фармері в Західній Канаді дістануть $59,000,000 доплати за пшеницю з 1940, 1941 і 1942, яка їм належиться за "цертифікати участи". Виплатять по 6 3/8 цт. за бушель з 1940, 14 7/8 цт. за бушель з 1941 і 14 3/4 цт. за бушель з 1942 року. Це основна доплата, а дійсна сума буде залежати від ґрейдів.

Совєтський уряд звернувся до Британії і Злучених Держав, щоб в Італії створити новий уряд з представників всіх політичних партій, отже також з комуністів.

## Війна коштує 900 білінів долярів лиш у грошах

В Ню Йорку обчислили, що кошти другої Великої Війни досягають суми 900 білінів долярів тільки в грошах, не числячи руїни спричиненої воєнними діланнями. При кінці 1944 року грошеві видатки на війну всіх воюючих держав досягнуть одного триліона (1,000 білінів долярів).

### МУСОЛІНІ ВИЧІКУЄ СВОЄ СМЕРТИ

Фашистівська преса подала вістку, що Бенито Мусоліні є тяжко хорий. Часопис "Корріере Делля Сера" пише, що бувший дуче, присвячує останні дні свого життя роздумуванням на самоті від світа й вичікує смерти. Швайцарська преса подає, що Мусоліні потребує операції, але лікарі не зважуються на операцію з огляду на грізний стан його здоровля. Мусоліні має клопоти зі шлунком віддавна.

### ЛЬВІВ І СТАНИСЛАВІВ ЕВАКУОВАНІ

Німці покидають Галичину й забирають зі собою що тільки можуть. Дороги заваленi втікачами й возами. В таких містах як Львів і Станиславів остали вже тільки німецькі військові залоги. По вулицях видно патрулі, що шукають за дезертирами з німецької армії.

## АМЕРИКАНСЬКІ Й БРИТІЙСЬКІ ЛІТАКИ БОМБАРДУЮТЬ БАЛКАН

Американські літаки з Середземного моря бомбардували в неділю столицю Югославії Білгород, перший раз відколи її зайняли німці. Втрати в людях і будинках великі. В Білгороді сидить сербський уряд, настановлений німцями. Там є також головна кватира німецької армії на Балкані.

Інші літаки бомбардували Брашову, румунське місто, 120 миль на північ від Букарешту і 50 миль на північ від нафтових піль у Плоєштах, у Румунії. Це важний залізничий осередок у підніжжя Карпат. Інша група літаків заатакувала Турну-Северін, важну залізничу стацію на північ від Залізної Брами на Дунаю. Кілька днів тому була бомбардована столиця Румунії, Букарешт, і нафтові поля в Плоештах.

## НА ФРОНТІ В ІНДІЇ Й БУРМІ

В останніх днях цензура про пускає мало з того, що діється на фронті в Індії. З того приводу преса в Англії пригадує населенню "глупі й оптимістичні звідомлення, які попередили упадок Сингапору". Ситуація — пише вона — не є потішаюча. Справа в тім, що ворога не доцінено. Японці пройшли через "непроходимі" джунглі і віддалені всього вісім миль від Імфаль, столиці індійської провінції Маніпур, і загрозили за лізниці Бенгаль—Ассам на відтинку Когіма. Ця залізниця одинока вдержує звязок з армією, що разом з китайцями оперує в північній Бурмі з Китаєм.

Під Імфал британсько-індійські війська стали сильною ногою на рівнині, коли японці стоять на горбах за містом. Там може прийти до погрому японців, яких лінії доставки довгі й невигідні, коли британці є в себе вдома. 60 миль на північ від Імфал Японці вдарили на Когіму, однак були відбиті з поважними втратами.

Зате очайдушні алянтські війська невідомої хоч поважної сили оперують з успіхом у Бурмі, далеко на задах японців. Їх скинено з повітря з глайдерів і вони виконують роботу партизанів. Одна група є 180 миль на північ від Манделей, столиці Бурми, а друга 80 миль на північ. Ті війська зривають комунікацію японців і скриваються в джунглях.

### ПРИПИНИЛИ ВОЗДУШНУ КОМУНІКАЦІЮ З ІРЛЯНДІЄЮ

Англія здержала воздушну комунікацію з Ейрою (Полудневою Ірляндією) ізолюючи постепенно Ірляндію від світа за відмову зірвання дипльоматичних звязків з державами осі. Ірляндський уряд сильно обмежив рух залізниць, не маючи надії дістати вуголь з Англії.

## Кажуть, що японці забирають війська з Манджурії

Із Чункінгу, столиці незалежного Китаю, повідомляють у звязку з найновішим совєтсько-японським договором, що японці забирають багато своїх збройних сил з Манджурії й переносять їх до середущого Китаю.

Хінські урядові кола й газети здержуються від завваг про совєтсько-японський договір, але неурядово в Чункінгу говорять, що цей договір може мати некорисні наслідки для алянтів. Деякі хінці вірять, що договір заохотив Японію перенести війська з Манджурії.

## Нова політика комуністів в Італії

Комуністи в Італії прийняли нову політичну лінію, а саме співпрацювати з урядом маршала Бадолія й покинути боротьбу, щоб примусити короля до уступлення з престолу. Це сталося після повороту з Москви провідника комуністичної партії в Італії, Палміра Толіятті, який тепер заявив, що король це не особа, але інституція, яка може бути змінена аж по війні.

Це ще один доказ, що акцією комуністів у чужих державах керує Москва.

## НЕВТРАЛЬНІ МУСЯТЬ ПРИПИНИТИ ТОРГОВЛЮ З НІМЕЧЧИНОЮ

Прийшов час, коли Злучені Держави і Британія перестали поводитись у рукавичках з нейтральними державами. Обі держави рішили вимогти на нейтральних, щоб вони зірвали всяку торговлю з Німеччиною.

Велика Британія дуже рішучо запротестувала перед Туреччиною проти збільшеного вивозу хрому до Німеччини, і перед Еспанією за те, що забрала запаси нафти в Тетуан, в еспанськім Мароку. Хоч це еспанська територія, але власниками копалень нафти були американські й британські компанії. Такий самий протест вручили Злучені Держави. Британія звернулася також до Австралії й Нової Зеляндії, щоб вони збільшили в себе продукцію мяса. Це погроза Арґентині, яка дотепер постачала мясо Англії.

Британія і Злучені Держави зажадали від Ірляндії, щоб вона зірвала дипльоматичні звязки з державами осі, в першій мірі з Німеччиною. Коли Ірляндія відмовилася, Британія й Америка здержали з нею всяку комунікацію й перевели економічну ізоляцію.

Тепер прийшла черга на Швецію, яка торгує з Німеччиною й постачає для неї рільничі продукти, фабричні вироби з передовсім високовартісну сталь. Минулого четверга Злучені Держави і Британія зажадали від шведського уряду в гострім і рішучім тоні, щоб Швеція здержала вивіз матеріялів до Німеччини що мають яку небудь вартість для гітлерівської воєнної продукції.

Подібну осторогу видали алянтй Портуґалії, Еспанії і Швайцарії.

В Вашинґтоні говорять в урядових колах, що як невтральні держави не поступлять згідно з бажаннями алянтів, то алянти поступлять з ними рішучо.

Шведський уряд мовчить після сильної американсько-британської ноти, але преса пише, що Швеція не уступить.

## СПОКІЙНО НА ІТАЛІЙСЬКІМ ФРОНТІ

На обох італійських фронтах коло Анціо на полудне від Риму і на головнім фронті пятої й восьмої армії далі на полудне, запанував спокій. Тільки артилерія перестрілюється.

Заповідають, що алянти скоро зачнуть офензиву на фронті коло Анціо.

## Великодня відправа на фронті в Італії

### Слухали її алянтські вояки й німецькі

З Лондону подають: Коло Карієно, на фронті 5-ої армії в Італії, алянтські й німецькі вояки, віддалені від себе менше як 400 ярдів, слухали на Великдень тої самої відправи. По алянтській стороні були устав члені полеві вівтарі, при яких відправляли католицький священик і протестантський проповідник. Німці могли бачити вівтарі і як зачалися відправи, здержали вогонь.

Євангелію відчитано в мовах англійській і німецькій. Капелани передали голосникам святочне поздоровлення ворожим воякам, між іншим ось так: "Чи не повинні всі християни радіти цього дня?... Христос помер і воскрес знов для нас усіх мужчин... Тому бажаю також вам, в імени моїх вояків, щасливого свята Воскресення Христового."

На японськім фронті алянтські літаки скинули при помочі парашутів літургійне вино, бишкопти й молитвенники для своїх вояків, далеко поза японською лінією в джунглях Бурми.

### ПАРЛЯМЕНТ ВІДНОВИВ ЗАСІДАННЯ В ПОНЕДІЛОК

Домініяльний парлямент зійшовся наново на наради 17-го квітня. Перед парляментом ще велика програма праці. Буджет буде внесений на початку травня.

### БОМБА В СИКСТИНСЬКІЙ КАПЛИЦІ

Контрольоване німцями римське радіо подало, що нібито знайдено велику часову бомбу в славній Сикстинській каплиці в Ватикані, за образом "Останнього Суду", що його намалював великий італійський маляр Мікельанджельо в 16-ім столітті. Бомба "виглядає на британський виріб," сказало радіо.

Про це "відкриття" німців нічого не чути з уст самого Ватикану.

## ІТАЛІЙСЬКИЙ КОРОЛЬ УСТУПИТЬ

Старий, утомлений і позбавлений імперії італійський король Віктор Емануїл видав про клямацію до свого народу й до світа, що він зречеться королівської влади в користь свого 39-літнього сина Умберта, скоро тільки алянтські війська ввійдуть до Риму. Заява короля звернена до всіх політичних партій без винятку, отже також до лівих партій, які домагаються його уступлення.

Віктор Емануїл має 74 роки і є королем 43 роки. Він одружений з Оленою, донькою колишнього чорногорського князя Миколи. Одна його донька була замужна за болгарським королем, який помер минулого року. Про другу дочку подавали, що її захопили німці й інтернували.

## Замах на президента Мексика

В Мексику 32-літній офіцер Антоніо Рояс стрілив з револьвера до президента републики ґен. Мануеля Камашо, однак президент вийшов ціло з того замаху. Куля перейшла через плащ вище серця без шкоди для президента.

Офіцер Рояс був довголітнім приятелем президента і членом палатної ґвардії. Часописи й провідники лівих партій подали, що замах на життя президента був зорґанізований націстами й фашистами і було донесення, хоч непотверджене, що при атентатчиков знайдено націстичні документи. Самий Рояс не жиє. Кажуть, що він утікав з вязниці й підчас того згинув пострілений.

## КАНАДА ЗРЕКЛАСЯ ЕКСТЕРИТОРІЯЛЬНИХ ПРАВ У КИТАЮ

Канада заключила цими днями договір з Китаєм, у якому формально зреклася екстериторіяльних прав і інших привілеїв, які на спілку з іншими державами мала до війни в Китаю. В договорі сказано, що в шість місяців по війні Канада й Китай заключать "докладний модерний договір приязні, торговлі, морської плавби і консулярних прав."

Це перший формальний договір, який колинебудь заключила Канада з Китаєм.

**Гітлер відбув** конференцію в Берхтесґаден зі своїми ґенералами і міністрами в справі положення Німеччини.

**Кілько то людей заніміли б навіки, коли б було заборонено себе хвалити, а других осуджувати! —** Марі де Фонтен.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей
в ЕДМОНТОНІ

# З широкого світа

## Евакуація Львова

Польські джерела подають оці вістки про відносини в Галичині з часу, коли наближалась червона армія:

З деяких околиць Східньої Галичини німці евакували поляків і частину українців. Примушене до виїзду населення мандрує на захід.

Евакуація Львова німцями почалась від масового винищування всяких небажаних елементів. Винищено було німцями біля 10 тисяч осіб ріжної національности. В першу чергу жертвою масакри впала велика кількість осіб, між ними багато жінок і дітей, що були забрані німецькою армією при відступі з України і Росії. Між жертвами було теж багато італійських старшин і вояків, що відмовились іти на східній фронт і були арештовані німцями. Далі німці винищували тих, що перебували по концентраційних і карних таборах.

Масові розстріли відбувалися без слідства і суду. Трупи обливано водою і палено.

На протязі лютого німці вивезли всі львівські архіви до Тиньца і Велічки. В фабриках розібрано машини і вивезено разом з запасами матеріялів на захід.

Польська радіостація "Світ" подає, що німецька евакуація відбувається серед переляку і хаосу. Потяги курсують неправильно і зарезервовані виключно для німців.

Зі Стокгольму подають, що евакуація Львова скінчена та що відбувалась у напрямі Перемишля, Кракова і Варшави. Вивезені всі урядники цивільної адміністрації, склади зброї, амуніції і харчів, промислові машини, що надавались до перевозу. Інші машини і фабрики мають бути висаджені в повітря перед опущенням Львова.

Внаслідок евакуації Львова місто опинилось без запасів харчів і голодує. Всі залізничі транспорти заняті виключно евакуацією. Переїзд населення обмежений до крайности.

## Голод і смерть на Закарпатті

Згідно з даними урядових мадярських джерел смертність серед населення Закарпаття зросла до жахливих розмірів внаслідок нужди й недоїдання. В Мармарощині на 1,000 новонароджених дітей померло за пів року 201. В Берегівській окрузі смертність між дітьми доходить до 50 відсотків. За один місяць померло з 267 новонароджених дітей 150.

Нужда на Закарпатті спричинена величезними здирствами уряду, якому кожний селянин обовязаний віддати половину цілого урожаю. Населення майже не бачить товщів, а масла цілком ні.

## Свідоцтво моральности з України

До Швайцарії прибув з України лікар, що працював там у військовім шпиталі, який говорить, що найцінніший документом німецького вояка чи укрядовця в Україні є посвідка від місцевих людей, що він поводився з ними полюдськи. Лікар оповідав, що один німецький офіцер, якого він лікував, згубив такий документ і просив його написати й подати до румунської преси оголошення, в якім він обіцяв великі гроші тому, хто йому той документ зверне. Німецький офіцер казав, що в дорозі з Одеси до Букарешту йому пропала валіза з дорогими речами, але в оголошенні він жадав тільки звороту "свідоцтва моральности".

**При виливі рік** у полудневій Арґентині згинуло принаймеше сто людей.

## Галицькі селяни бють німців

Лондон (ОНА). — Польські кола в Лондоні мають вістку, що польські й українські селяни в Галичині ведуть боротьбу з німецькими грабіжниками.

Відступаючи на захід німецька влада рішила забрати з Галичини збіжжя, худобу, рільниче знаряддя, церковні дзвони й усе, що німцям може пригодатися.

Польські й українські селяни рішили боронити свого добра й як тільки німці появились у селах забирати худобу, селяни зводили з ними криваву боротьбу. Були випадки, що діставши зброю, селяни творяли оборонні відділи й вибивали німців дощиста, особливо на фільварках, де німці примушували селян працювати по чотирнадцять годин денно, а втікаючи, хотіли забрати з собою всю селянську працю.

Зі Стокгольму повідомляють що німецьке радіо звернулось до німецьких кольоністів у Галичині з просьбою не вертатись додому, а примувати з Галичини на Мадярщину. Радіовий промовець казав, що там уже зорґанізовано спеціяльний комітет, який заопікується німецькими кольоністами, й що вони там довго не будуть.

## Відступаючі німці лютують

За донесенням Польської Телеграфічної Аґенції, Гестапо розвело страшний терор у всіх тих краях, котрі німецька армія збирається здавати. По всіх східніх повітах передвоєнної Польщі німці розстрілюють денно багато поляків.

У повіті Вовковиск за один тиждень німці розстріляли 260 поляків, обвинувачених за підземну акцію. Між акцією є всі члени 5 родин. Там теж поставлено двох поляків під розстріл за те, що вони помагали жидам при втечі.

У Львові стрінула така ж доля 133 польських закладників. У Старосільцях розстріляно 250 поляків, між ними всіх священиків, учителів і крамарів. У Вроценю, у Білосточчині, розстріляно посадника міста і його заступника за те, що вони подали німцям фальшиве число осіб, здібних до праці для німців.

## СОВЄТСЬКА АМБАСАДА МОВЧИТЬ ПРО РЕВЕЛЯЦІЇ КРАВЧЕНКА

В минулому числі ми подали коротку новинку про виступлення капітана Кравченка з совєтської комісії в Злучених Державах, а тепер подаємо більше інформацій про цю справу:

В совєтській амбасаді в Вашинґтоні сказано газетним репортерам, що Віктор Кравченко відомий лиш настільки, що він працював як наємець в совєтській Комісії для Куплівлі. У департаменті стейту стверджено, що Кравченко прибув до Америки як совєтський урядовець.

**Кравченко про себе.**

Після проголошення своєї резиґнації зі становища урядовця в совєтській комісії в Злучених Державах, Віктор Кравченко на запит репортерів виказався документами, хто він є; показав пашпорт і документ департаменту стейту, в якім стверджено, що він совєтський урядовець і має право вступу до нюйорського порту для провірки транспортів. Він теж заявив, що викінчив студії в Совєтській Комісії Куплі.

Зі своєї карієри в минулому Кравченко подав, що він працював як машиніст в Україні і як майнер у донецькім басейні, після чого його іменували начальником промислових заводів у Москві. Його батько був революціонером за царських часів і відбув кару вязниці. Самий Кравченко пристав у році 1929 до комуністичного руху. В 1941 і 1942 рр. він був сотником у червоній армії у відділі інжинірів. У році 1942-43 був головним інжинером при Совєтськім Народнім Комісаріяті (Совнаркомі) і звідси вислали його в Америку в серпні 1943 р. для ведення купівлі для совєського уряду.

Він виявив, що вже за часів своєї служби в Совєтах він не довіряв совєтській пропаґанді, наче б то капіталістична система була така страшна, як її представляють у Совєтах, а коли прибув в Америку, переконався про благодаті капіталістичної демократії, яка дає таку свободу, що він упродовж 7 місяців свого побуту в Злучених Державах не потребував ані разу показувати свого пашпорту.

Про положення в Совєтах сказав Кравченко, що в територіях, відбитих від націстів (отже в Україні, Білорусі й на Кавказі) совєтська влада наставляє наново свій давній режім безправства й насилля, а вязниці й концентраційні табори існують як і перед тим. Населення, яке надіялося в початках війни на політичні й суспільні реформи, цілковито розчарувалося.

Кравченко заявив теж, що погляди й ідеї, висловлені ним у заяві, це погляди великої більшости населення Росії.

## Щоб зізнав ще заки вбє його московська Чека

У Вашинґтонській газеті Таймс Геральд пише Френк Валдроп, щоб сенатська комісія для заграничних справ переслухала якнайскорше Віктора Кравченка, совєтського урядовця, що покинув своє становище, щоб дізнатись від нього дещо більше про совєтську внутрішню політику. Пише, щоб це скоро зробити, заки ще аґенти ГПУ вбють Кравченка, бо "сталінські хлопці не церемоняться з такими людьми як Кравченко."

## НЕ ПОДОРОЖУЙТЕ ПРИ КІНЦІ ТИЖНЯ

Управа залізничих компаній закликає цивільне населення, щоб воно в вакаційнім сезоні старалось їздити залізницями в вівтірки, середи й четверги, а не при кінці тижня, бо тоді звичайно багато військових на потягах і подорож невигідна.

## У Франції заноситься на громадянську війну

Уряд у Віші увязнив 40 французів, прихильників ґенерала Деґола. Це перша ліста закладників, які можуть бути страчені у відплату за страчення уряд Деґоля в північній Африці колишніх співробітників уряду в Віші. З Парижу доносять до еспанських часописів, що "антаґонізм між Альжиром і Віші доведе до очевидної громадянської війни".

## ЗАСТРІЛИЛИ БАНДИТІВ В ТРАМВАЮ

Два грабіжники в Шикаґу втікали перед поліцією автом, а потім, щоб замилити її, всіли до автобусу, переповненого людьми. Детективи й собі сюдили до автобусу на слідуючім перестанку. Один бандит стріляв тоді до детектива і зранив у ногу. Детектив витягнув револьвер і впакував кілька куль у бандита, який згинув на місці. Другий бандит витягнув ніж і хотів пробити детектива, але той поклав його трупом одним вистрілом. Дивним дивом не був ранений ні один пасажир.

## БОЛЬШЕВИЗМ ПІДГОТОВИВ ҐРУНТ ДЛЯ ГІТЛЄРА

Таке заявив А. Кан на сходинах в честь 70-ліття В. М. Чернова, російського соціялреволюціонера з жидівського роду, що входив у Росії в склад тимчасового уряду за часів Керенського. На тому святі витали Чернова як борця за свободу" многі визначні діячі й журналісти, між іншим співробітник часопису Ню Йорк Таймс. По українськи й російськи витав Чернова проф. М. Григоріїв. Витав, як подає Новоє Русскоє Слово, "в особі Чернова, російських соціялістів, з яких вийшли і українські соціялісти".

## БЕЛЬСЬКИЙ РАБІН ВРЯТУВАВСЯ

ПАТ подає, що до Палестини прибув Арон Роках, славний рабін з Белзу, що виратувався перед німцями, а тепер переслав урядові польському в Лондоні телеґраму, в якій висказує "з глибокого серця побажання скорої відбудови вільної, незалежної й сильної Польщі."

Пайка масла мабуть не буде зменшена в квітні, як заповідали давніше.

## З війни в джунґлях

Американські війська можуть тепер похвалитися, що вони придумали ріжні нові способи воювати з японцями.

Американці звертають свою відому винахідчивість передусім проти снайперів. Зочивши снайпера на дереві, наприклад американці підіздять до дерева повзом, котрий напираючи на дерево, схиляє його на кілька ступнів. Потім повз нагло цофають, через що дерево відгинається скоренько назад і викидає снайпера на кілька сот стіп.

Інколи, зочивши снайпера високо на дереві, вояки стріляють зі скоростріла в пень дерева, чим його перерізують, немовби пилою. Тоді снайпер звалюється разом з деревом на землю.

Взяти в полон японці інколи згоджуються промовляти радіом до своїх товаришів і закликати їх здатися. В такому випадку треба передовсім переконувати японців, що американці бранців добре трактують, а не вбивають і не мучать їх як то оповідають японські офіцери.

## Як Ваша передплата за У.В.?


# МИ В ЦІМ Є ВСІ РАЗОМ

Це є війна, яку треба вести не лиш на полях боїв, але також тут дома. Це НАША війна . . . в ній є частина для кожного з нас.

Мужчини й жінки в уніформах боряться за ідею . . . за СВОБОДУ! Не лиш за свободу для них самих, але за кожного з нас тут в Канаді. Чи ми можемо сидіти тут, а вони нехай боряться ЗА нас? Ні, нашим обовязком є помогти, щоб вони напевно дістали стільки кораблів і поживи й амуніції, як вони потребують. Наша праця — це хоч трошки влегшити ЇХ працю і щоб їх праця була скінчена трошки скорше!

Це не є питання "як" ви можете помогти, але "як багато"! Кілько ВИ можете посвятити і защадити і позичити . . . купити ЯКНАЙБІЛЬШЕ Бондів можете. КОЖНИЙ Бонд, що ви купите, поможе!

Ми в цім всі разом. Разом ми виграємо. ЯК СКОРО — ЗАЛЕЖИТЬ ВІД КОЖНОГО З НАС!

Отже це наш обовязок . . .

Нехай Перемога Буде Перша

Купуйте Бонди Перемоги

NATIONAL WAR FINANCE COMMITTEE

6-32

# ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

## ЩО СІЯТИ НА ПАСОВИЩЕ ДЛЯ СВИНЕЙ

На доміняльній Експериментальній Фармі в Лаком, Алберта, випробовували від кількох років такі збіжжя на пасовище для свиней, як овес, жито, альфальфу, світ кловер, ячмінь, пшеницю, горох і ріжні мішанки.

Два бушлі вівса з одним бушлем зимового жита дає добру мішанку, яку можна сіяти вчасно весною. Пасовище буде до листопада. Такі досліди пороблено в Лаком, де спеціялізуються в годівлі свиней. Овес дає пасовище до половини літа, а жито в другій половині літа і в осени. Добре є саме жито, тільки що треба чекати задовго, як виросте.

(Ріпак (рейп) також дає добре пасовище на літо й осінь. Треба сім тижнів часу, заки засіяний ріпак підросте настільки, щоб можна пускати на нього свині. Пасти можна тоді, як підросте на шість цалів; у противнім разі буде несмачний і вонючий. Сіяти рядками, один від другого 30 цалів.. 4 до 5 фунтів вистарчить на акер, який прогодує 20 до 25 свиней.

Альфальфа є найліпшою зі всіх пашнистих рослин на пасовище для свиней. Вона має найвищу відживну вартість і свині люблять її найліпше. Буркун (світ кловер) не дуже смачний, скоро розростається в бадилля й тому не надається добре на пасовище.

Звичайно сіють на пасовище овес, ячмінь і пшеницю, самі або в сумішці одно з другим. Ці збіжжя дозрівають скоро, а тому треба засівати їх кілька разів, щоб пасовище було до осени.

Добра на пасовище є мішанка з вівса й гороху, тільки що горох є закоштовний, а коли рік сухий, то не дає доброго врожаю.

## ЯК НИЩИТИ ЗАРАЗКИ ХОРІБ ГОСПОДАРСЬКИХ РОСЛИН

Про це як вибирати зерно до сійби ми вже давніше писали, а тепер згадаємо, як його байцувати, тобто очищувати від заразків хоріб. Бо господарські рослини часто підпадають ріжним хоробам, котрі нищать саме зерно й солому, чим приносять поважні шкоди нашим господарям. Вони стають небезпечними і для людського організму. Наприклад, коли в зерні багато снітію або спориша (приспір, матка, спорець) та коли таке зерно змолотити на муку і спекти з неї хліб — то таким хлібом можна на смерть затроїтися. Тому наші господарі мусять знати найважніші з цих хоріб, щоб у час зарадити їм та не наражатись на шкоду і втрату.

Рослинних хоріб є дуже багато і ними займається окрема наука, так зв. фітопатольогія, але ми вичислимо тільки ці, котрі найбільше поширені в нас як снітій, головня, спориш, плісень, грибок, ржа (звичайна, карлова і жовта).

Ці хороби кидаються на пшеницю, жито, ячмінь, овес, і як дати їм волю та не винищувати їх — то вони незвичайно скоро перекидаються на здорові збіжжя й нераз заражують цілі лани. Вони як і всякі буряни найбільше поширені на ґрунтах вогких, тінистих, пісних і занедбаних. На ґрунтах, де є доступ сонця, добре справлених і навожених потрібними угноєннями, ці хороби не так скоро ширяться. Зерно дрібне, немічне, потовчене, стухле, скоріше підпадає цим хоробам і не є таке відпорне як зерно добірне, належно чищене. Тому зерно вибране і призначене до сійби треба ще прочистити (байцувати), щоб забити заразки цих хоріб. Кожне байцування вимагає певного уміння, бо коли його робити наздогад, без жадної рецепти, то дуже легко можна забити розродчу вартість самого зерна й воно вже не скільчиться, не зійде, бо через неосторожність ми його зовсім затроїли. Особливо дуже шкідливий спосіб байцування вапном, бо коли його дати більше, воно зовсім забиває зерно, коли ж дати менше, то ніяк не ділає на ці заразки і з такого байцування нема жадної помочі. Тому треба вважати, що від чого гине і в якій кількости його давати.

Снітій це хороба, яка найбільше шириться в пшеницях і рідше в житах. Зерно заражене цею хоробою, має запах ропи з оселедців, воно темніше від здорового і роздуте, ніби напічнявіле. Коли таке зерно розтовчи, то з нього сиплеться чорний порошок, ніби саджа, а розтерти його намокро, перетворюється в чорну мазь. В одному зерні пшениці (зараженої снітієм) знаходиться около 10 міліонів зерен снітію. При молоченню зерно заражене снітієм розбивається, заразки снітію чіпаються до здорового зерна і в той спосіб заражують його. Властиве затроєння наступає щойно з землі, коли зено починає кільчитися.

До байцування вживають також синій камінь, формаліну, сублімат, упсулюн, фузаріоль, абсен, ґермізан і т. п. Їх можна набути в дроґ сторах. При закупні треба вимагати поучення, як з ними обходитися, бо такий спосіб байцування вимагає певного вміння, осторожности щоб не знищити самого зерна і не вбити його розродчоє спосібности.

Байцування синім каменем переводиться в той спосіб: В чисту дерев'яну бочку даємо фунт синього каменя і наливаємо 25 гальонів води. Як уже камінь зовсім розпустився, перемішуємо його з тою водою. Поруч у бочки насипаємо зерна й заливаємо його водою з розчину синього каменя так, щоб вода прикривала зерно. Зерно в бочці добре перемішуємо палицею і за кожним разом збираємо всяку нечистоту на спливає наверх. По 12 годинах воду віливаємо, зерно висипаємо та розгортаємо на чистому тоці та скроплюємо його вапняним молоком (на 25 ґальонів води 4 фунти паленого вапна, добре перемішаного з водою), а відтак перемішуємо, поки всі зерна дістануть вапняну поволоку. Це вапно невтралізує синій камінь, щоб не відався в зерно і не вбивав його розродчої спосібности. В цім випадку треба бути дуже обережним та придержуватися цих приписів, щоб не знищити здорового зерна.

## ПШЕНИЦЯ ДЮРУМ

Пшениця Дюрум має деяку витревалість перед нападом мухи-стиначки, і багато фармерів у сильно заражених сторонах Саскачевану стараються дістати насіння тої пшениці до сійби на весні. Поручається для Саскачевану відміни Пелісcіер і Миндум. Дюрум має довше, але слабше стебло як Тетчер і подібні ярі або весняні пшениці, й дозріває трохи повільніше. Ґолден Бал Дюрум ґрейдується не вище як 3. С.В., а то з огляду на її низьку якість, а тому не поручається її сіяти. Всі відміни Дюрум зводяться (затрачують вартість) коли їх змішувати з твердими червоними весняними пшеницями, хоч як воно тяжко перед цим остерегтися.

## Будуть Сіяти Більше Пшениці

З ріжних сторін канадійського Заходу надходять донесення, що як зачнуться весняні роботи, фармері будуть засівати пшеницею більші простори землі, як минулими роками. Цього можна було сподіватися, коли уряд підніс ціну пшениці і відколи є більший попит на пшеницю; помимо того що доміняльно - провінціональна рільнича конференція в грудні 1943 доручала фармерам, щоб не сіяли більше як у 1943 році. Конференція мала тоді на увазі, що запаси пшениці в Канаді є занадто великі. Та від того часу багато змінилося й виглядає, що фармері мають рацію.


**ПОТРІБНО . . .**

**СМЕТАНИ НА МАСЛО З ВАШОЇ ФАРМИ!**

- Наша услуга дає вам всяку користь. Як дійсно гідна довіря фірма, ми маємо гарну репутацію, що даємо найліпші ґрейди й тести, які лиш можливо... і що платимо найвищі біжучі ціни. Заадресуйте свою посилку 'E.C.D.'—бо
- Вашу сметану ґрейдують досвідчені робітники.
- Ви можете посилати троком або залізницею.

  Завезіть свою сметану до стації . . . або скажіть своєму місцевому власникові трока, щоб доставив до E.C.D.

- Того дня, як прийде ваша сметана . . . порожні баньки від сметани і ваш чек за сметану вже в дорозі до вас.

THE **EDMONTON CITY DAIRY** EDMONTON LIMITED



НАЙЛІПШЕ

**НАСІННЯ**

ПО УМІРКОВАНІЙ ЦІНІ

Добре насіння — це запорука гарного врожаю. Цеї весни бракує доброго насіння. В нас ще лишилося трохи Комершял Викторі і Беннер вівса, а також маємо ще реєстрований Нювал, Плош і Олі ячмінь.

Добре дивіться, яке насіння маєте сіяти цеї весни, а за найліпшим насінням вівса і ячменю по дуже умірковання цінах пишіть у своїй рідній мові або телефонуйте, або найліпше — таки приїдьте до нашого елеватора й самі побачте зразки насіння вівса і ячменю.

**McCABE BROS. GRAIN CO. LTD.**

12560 FORT ROAD Phone 71177 EDMONTON, ALTA.



**КУПУЄМО БАРАБОЛІ**

Платимо найновіші ціни. Привозіть або пишіть до:

**Bilous' Gardens**

OAK STREET — BOX 395

DAUPHIN, MAN. Phone 381


# Новини з Канади

## Домагаються будови 606 тисяч мешкальних домів

Підкомітет для будови домів запропонував урядовому комітетові відбудови в Оттаві плян побудовання 606,000 мешкальних домів у Канаді. Будова мала б зачатися по війні й тревати десять літ. Кожного року будували б 10,000 домів. Кажуть, що в порівнанні з такими самими плянами в Анґлії й Америці це число навіть замале, бо Канада повинна б будувати річно 75,000 до 100,000 домів.

## Уряд перенесе робітників до різень

В Едмонтоні нагромадилося 22,400 свиней в різних і публичних стакярдах, і різні не встані їх бити, бо мають замало робітників.

Уряд селективної служби дістав приказ перенести робітників з менше важних робіт до різень. Перенесення буде примусове.

## Лов останеться в кабінеті

Албертійський премієр Меннінґ заявив що Солон Лов, який зістав вибраний на доміняльного лідера суспільно-кредитової партії, покищо останеться в кабінеті. Лов є міністром освіти і провінціональним скарбником.

Лов також не зрікається посольства. Він представляє веґревільський округ і послом останеться до загальних виборів.

## Колдвел спростовує й заперечує

Колдвел, доміняльний провідник С.С.Ф. заперечив на віччу в саскачеванськім фермерськім дистрикті, будьтоби сісефська партія мала в пляні сконфіскувати ощадности населення зложені в чартерованих банках, воєнні бонди й асекураційні поліси, коли би прийшла до влади. Всі ті чутки є фальшиві, говорив Колдвел.

## КОЛИ ВОЯКИ МОЖУТЬ ВБИРАТИСЯ ПО ЦИВІЛЬНОМУ

Оттава видала докладніші пояснення, коли вояк може носити цивільний одяг.

Рядовики й підофіцири можуть одягатися по цивільному підчас відпустки, але не коротшої як сім днів. Офіцери можуть носити цивільний одяг кожного часу, коли на відпустці. Членки жіночого корпусу можуть переодягатися по цивільному, коли на відпустці довже як 36 годин.

## НОВЕ ПРИЗНАЧЕННЯ

Підполковник Володимир І. Тюхтій, адвокат з Гемилтону, що півтора року служив в Анґлії при Королівській Канадійській Артилерії і давав лекції старшинам в Оксфордськім Університеті, вернувся до Канади, де призначено його до штабу Військової Колеґії в Кінґстон, Онт.

## Заповідає добрий рік для пасічників

Провінціональний пчоляр в Алберті заповідає, що цей рік заповідається дуже добре для пасічничої індустрії в тій провінції. Багато пасічників поширюють і розбудовують свої пасіки а в додатку 1,000 інших пасічників спроваджують собі пчоли і пчолярські знаряди. В Велику Пятницю прибуло 300 пачок пчіл з Каліфорнії для дистрикту Ст. Павл.

## ВИНАХІД ЯК ВИБРАТИ МАТКУ ЗПОМІЖ ПЧІЛ

Англійський інжинір Томс, що давніше працював при радіостаціях, винайшов апарат, яким легко можна віднайти матку між 50,000 пчолами. Той апарат схоплює луч, який висилає радіо-активний матеріял на хребті матки.

## Щораз менше цивільних робітників на півночі

В літі 1943 року було 42,000 цивільних робітників на роботах у північній Алберті, Юконі й Алясці. Від осени американські фірми почали демобілізувати робітників і тепер є 16,995 робітників. Це число буде маліти далі і й залишуться самі американські робітники для викінчення праць і вдержання дороги та ріжних заведень. Будуть мабуть усі здемобілізовані.

В Едмонтоні було в листопаді 1943 року 5,977 цивільних робітників, занятих в американських фірмах. В березні, 1944, число змаліло до 3,139 і далі буде маліти.

## ТРОЄ ДІТЕЙ ЗГИНУЛО В ВОГНІ

У Вабамун, 40 миль на захід від Едмонтону сталася траґедія в родині Рослундів у вівторок ввечір. Мати вийшла з найстаршою 11-літньою донькою пошукати 10-літнього сина, який пішов за якоюсь орудкою для знайомого в селі, й лишила без опіки шестеро дрібних дітей. Одно з дітей засвітило сірник між ґазетами на ґанку, шукаючи за чимсь до читання. З того повстав вогонь. Троє дітей у віці від 6 до 9 років сиділи в хаті й не завважали вогню, аж цілий дім занявся. Вони насилу втекли на двір через горіючі двері. Троє інших дітей, 1, 2 і 5 років, спали і згоріли. Батько був у тім часі в Едмонтоні, де шукав праці. Його недавно звільнили з війська.

## ДОЩ У САСКАЧЕВАНІ

Саскачеван дістав свій перший весняний дощ минулого тижня. В Ріджайні падав цілий день а немало впало в Саскатуні й околиці, збільшуючи запаси вогкости, які там дотепер дуже малі.

## ПРОТЕСТАНТИ ГОВОРЯТЬ ПРО ОБЄДНАННЯ

Голова анґліканської церкви в Канаді, арх. Овен і модератор ґенеральної ради Юнайтед Чорч оповістили, що обі орґанізації ведуть переговори в справі зєднання обох церков.

## ЗАПОВІДАЄ ЛІПШУ ЗАЛІЗНИЧУ УСЛУГУ

В. М. Ніл, заступник президента Сіпіярських залізниць, каже, що як лиш скінчиться війна, залізничі компанії приступлять до виконання ріжних повоєнних проєктів. Між іншим у пляні є будувати нові, модерні особові вагони, з найновішими уліпшеннями, а також спільні ваґони з більшою вигодою і з переділками для кожної особи.

**З Доручення для Його Величности — Вашої Дитини**

Певно, що він панує над вами і в вашім домі — і ви здивувалися б, яку власть має він також над нами в ІТОНА.

Рік за роком ми слідили за його вимогами й потребами — і тому, що ми вважали його здоровля, його вигоду і його вигляд нашою справою, Катальоґ ІТОНА був улюбленим місцем для купна Дитячих Петреб.

Чи то питання, що найліпше на біль його животика, що найтепліше йому наніч, або в що вбрати його так, щоб і сусіди завидували, на те все знайдете відповідь в Катальоґу ІТОНА — бо ІТОНА "Склеп для Молодої Канади" ЗНАЄ ДІТИ — знає їх — ну, МАЙЖЕ так, як сама Мати.

Ну, й розуміється, воно так легко купути поштою з

КАТАЛЬОҐУ ІТОНА — "СКЛЕПУ МІЖ ОКЛАДИНКАМИ"

T. EATON C° WESTERN LIMITED


## ЧИМ СИЛЬНІ ЖИДИ

**Як святкували свято Пасхи.**

Жиди сильні не тільки грішми, орґанізацією і впливами, але передовсім релігійно-духовою єдністю. Найновіший бюлетень Канадійського Жидівського Конґресу (орґанізації) подає жмут інформацій, як жиди святкували свято Пасхи на памятку виходу з єгипетської неволі (около 3,200 літ тому).

Пороблено зарядження, щоб кожний із 13,000 жидівських вояків в канадійській армії міг відсвяткувати це велике свято. За старанням жидівських чинників канадійські збройні сили звільнили на свята кожного вояка, коли на перешкоді не стояли вимоги служби. Конґресовий Комітет подбав, щоб у цілій Канаді жидівські родини вгостили вояків, які не могли поїхати на відпустку. Де нема жидівських родин, там уладжено спільне свято. Спеціяльну святочну їду, молитвенники й мацу вислано завчасу на Лабрадор, до Нової Фунляндії й інщі віддалені місця. Для кожного вояка за морем вислано пакунок. Всім воякам роздано інформативний памфлет, зредаґований в дусі релігійного підйому.

В тім самім часі вислано допомогу жидівським втікачам, розсипаним по невтральних краях Европи й Африки, а збігцями в інших краях заопікувалися на час свята жиди з Палестини, Єгипту й Індії.

## ВІДЗНАЧЕННЯ ВИЗНАЧНОЇ ЖІНКИ КАТОЛИЧКИ

Анна МекКормик, визначна співробітниця нюйорського Таймсу на теми заграничної політики дістала високе відзначення, надане їй католицьким університетом Нотр Дам у Савт Бенд, Індіяна. Тільки 62 особи перед нею дістали медалю, яку університет дає світським людям, католицької віри. Анна МекКормик була перед війною в Галичині, та у Львові відвідувала Митрополита Шептицького. У писанях від значається прихильним підходом до змагань українського народу до державного життя.

## МОНТЕҐЮ НОРМАН ЗРЕЗИҐНУВАВ

Монтеґю Норман, відомий ґубернатор Банку Англії від 1920 року, зрезиґнував з того становища минулого тижня.

**На Великих Озерах,** в Онтеріо і північних стейтах Злучених Держав, почалася плавба кораблями.

**Канадійська армія** за морем потребує в цім році 98,000 вояків для доповнення. Міністер оборони має в Канаді 50,000 вивчених вояків для тої цілі, а треба знайти ще 48,000.

**До Монтреалу** прибула перша ґрупа втікачів з середущої Европи, разом 130 осіб. З того чотири родини християнські, решта жидівські.

**2,000 летунів з Анґлії** перебуваючи в Канаді, поженилися з канадійськими дівчатами.

**Не буде** зміни теперішнього часу в Канаді (дейлайт сейвінґ тайм).

— У ваших сусідів сварка все ще триває?

— Ні, скінчилася. Тепер перечаться тільки над тим, хто почав сваритися.

**HIGH TEST MILK**

AND

MONEY $ $ MAKER

**DAIRY CONCENTRATE**

usually go together. Dairy Concentrate is "farm-tested" like all other Feeds. It is the ideal concentrate mixture for dairy cows in production because it assists MILK-FLOW and QUALITY. When fed with your own grains (4 to 1) you'll find this genuine "farm-tested" concentrate does a real job both in maintaining body weight and increasing production.

*Quality Milk is a "Money-Maker"*

ALL "MONEY-MAKER" FEEDS SELLING NOW AT ALL U.G.G. ALBERTA ELEVATORS

**United Grain Growers Ltd.**



**РЕВМАТИЧНІ БОЛІ**

Пощо терпіти Ревматичні Болі, Ломбеґо, Сціятику, Болячі Мускули, Біль у Суставах, Біль у Грудях або Крижах, коли

**Elik's Rheumatic Ointment No. 12**

дасть вам певну і скору поміч. Ч. 12 є незрівнаним у своїй силі дістатись просто до болю. Його горяч проникає скоро до болячого місця, прискорює лікуючу кров влегшити надмірне нагромадження крови й поширює вдоволяюче тепло по болячій частині.

Повні вказівки на наліпці.

Вислід ґарантований або звертається гроші. Приготовлене досвідченим аптикарським хеміком. Поучення по українськи.

Ціна 1.00 і $1.75.

Спробуйте його—Дістаньте ч. 12 нині. Продають лиш ті, що виробляють.

ELIK'S MEDECINE CO., Dept. UN
305 20th Street West
Saskatoon, Sask. Box 234.

**УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ**
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівторка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Річна передплата в Канаді .... $2.00
Поза Канадою ..... $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

**UKRAINIAN NEWS**
**WEEKLY**
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Yearly subscription in Canada ... $2.00
Outside Canada ..... $2.50

# Шеста Позичка Перемоги

В суботу в полудне, 22-го квітня, відбудеться особлива церемонія перед парляментом в Оттаві. Зміст церемонії: промова премієра Кінга, який відкриє Кампанію Шестої Позички Перемоги, і вручення девятьох інсигній Позички Перемоги представникам девятьох канадійських провінцій. На площі перед парляментом будуть стояти почесні сотні летунів, моряків і армійців. На підвищенні засядуть міністри, начальники штабів і губернор Банку Канади як голова Національного Воєнного Фінансового Комітету, що організує позичку. Премієр Кінг вийде з дверей Вежі Мира підчас гри "О Канада", який відограють злучені орхестри, й промовить коротко. Премієр підчеркне значіння цеї позички в рішаючій році війни. Після премієра промовить по французьки міністер судівництва Ст. Лоран. Міністер фінансів Ілзлі попросить губернора Банку Канади як голову Національного Воєнного Фінансового Комітету, добровільної громадянської організації з 150,000 співробітниками по цілій Канаді, виконати приречення виписане на інсигніях, тобто перевести позичку на повну суму.

Представники збройних сил виступять вперед і переберуть інсигнії з рук міністра фінансів і голови комітету позички. Дуті орхестри відограють державний гимн, інсигнії будуть передані спеціяльним післанцям і вони відлетять літаками до провінцій.

За тою церемонією підуть подібні церемонії в столицях провінцій, коли прибудуть інсигнії 24. квітня. Де це буде можливе, там скинуть інсигнії з літаків на землю легкопадами (парашутами). Представники збройних сил і провінціональні комітети позички вручать інсигнії премієрам провінцій. З тою хвилиною зачнеться кампанія Шестої Позички Перемоги.

* * *

Попередні пять Позичок Перемоги були підготовчими до перемоги. Ця шеста позичка може стати позичкою самої перемоги. Ось чому населення Канади повинно купувати більше бондів і на більші суми, як у попередніх позичках. До цього нас закликає канадійський уряд.

Щодня читаємо в часописах про страшні бої в окупованих краях Европи. Серед тих боїв гинуть не тільки вояки, але й цивільне населення, для якого нема більше безпечного місця. Читаємо про жахливу руїну, нужду й недуги серед цивільних людей, яких спокійні колись села, міста й лани перемінилися в крівяві боєвища. Ми в Канаді живемо далеко від того жаху й терпінь. Живемо мирним, упорядкованим і вигідним життям. Памятаймо, що в такім часі маємо обовязок причинитися всіма нашими зусиллями до скорого покінчення війни, побідної війни, що покладе кінець терпінням народів у скривавленій Европі. Ось чому треба купувати бонди.

Купівля бондів це нінка жертва, а позичка державі, що буде звернена з відсотками. Це не дарунок державі, а позичка, яку вона гарантує і яку можна кожного часу продати в банку, якщо зайде потреба. Бонди це щадження, на якім не тратимо так само як на грошах вложених на щадничу книжечку. Бо коли б бонди мали втратити свою вартість, тоді певно втратили б вартість і гроші вложені в банках.

Дійсну жертву в війні несуть молоді люди, що вступили до збройних сил, молодий цвіт канадійського народу, що несе тягар війни на фронтах і приготований на найбільшу жертву— втрату життя. Не жертву з себе, а обовязок супроти тих молодих людей виконаємо, коли позичимо гроші державі. Гроші потрібні тепер, коли буде відкритий другий фронт і канадійська армія мусить мати постійний доплив матеріялу.

# Про Повоєнну Іміграцію до Канади

### Актуальність справи

З кожним днем, що зближає нас до кінця війни, появляється щораз то більше голосів у звязку з іміграцією до Канади після війни. В дискусії забирають голос професори університетів, політики, організації, ну й преса. Тому, що справа іміграції належить виключно до федерального уряду, на федеральний уряд щораз сильніше натискають, щоб він заявив своє становище щодо іміграції до Канади по війні і премієр Мекензі Кінг сказав виразно недавно в парляменті, що це питання буде докладно обговорене ще на цій сесії. Розуміється, що становище уряду буде залежати в великій мірі від поглядів і настроїв канадійського населення.

### Канада — край імігрантів.

Питання іміграції завсіди було і ще довго буде важним для Канади, бо Канада, як одна з країн Нового Світа, це властиво край імігрантів. За французами, які перші з европейських народів поселилися тут поверх 250 років тому, приїхали сюди британські поселенці, зразу з Америки, а пізніше з самої Англії. Опісля слідувала іміграція з північної Европи, з Німеччини, а врешті з середньої та східньої Европи. Словянська, а в тім і українська іміграція, належить до наймолодших в Канаді зі всіх 45 народів.

### Регулятори іміграції.

Головним регулятором іміграції до Канади були економічні обставини в цім краю і війна. З історії іміграції до Канади бачимо, що наприклад в часі будови обох залізничих шляхів зі східнього аж до західнього побережжя, Канада мала отворені двері для імігрантів. Розбудова західньої Канади перед першою світовою війною була другою добою масового приїзду поселенців. Перша війна здержала приплив іміграції до Канади, але зараз, у першій половині 20-их років приплив іміграції знов збільшився. Економічна депресія в Канаді, що почалася при кінці 1929 року і принесла з собою масове безробіття, спонукала уряд припинити іміграцію, крім деяких виїмків, так, що іміграція до Канади була спинена аж до вибуху другої світової війни в вересні, 1939.

В минулих пяти роках цієї війни уряд випускав до Канади хіба воєнних втікачів, з яких останній транспорт, коло 250 осіб, приїхав до Канади щойно кілька тижнів тому. Деякі англійські організації протестують проти допущення до Канади воєнних втікачів, яких — по обчисленням тих організацій, Канада впустила вже 15,000 від початку цеї війни.

### Чи Канаді треба ще іміграції?

Одні кажуть, що треба, а другі кажуть, що ні. До тих, що є проти іміграції до Канади по війні є в першій мірі канадійські французи. Їх впливові діячі і преса стоять при тому, що "Канада для канадійців" та що обовязком канадійських урядів є подбати, щоб найперше самі канадійці, тобто всі ті, що живуть у Канаді тепер, були економічно забезпечені. Є ще й інші групи, які є проти повоєнної іміграції до Канади, але вони не дуже гостро обстоюють своє становище.

За іміграцією до Канади є обидві канадійські залізничі компанії, деякі провінціональні уряди (хоч не всі вже виявили своє становище), а також впливові політичні діячі, професори, економісти і врешті більшість патріотичних організацій.

### Хто якої іміграції хоче?

Всі ті, що заявляються за іміграцією до Канади, годяться в одним, іменно, що негайно по війні треба заопікуватись всіма тими, що вернуться з військової служби і тими, що зайняті в воєнній індустрії. Аж тоді, коли всі вони будуть поселені на землі, або при праці, тоді доперва можна впускати імігрантів до Канади.

Одначе між прихильниками іміграції є люди двох поглядів. Одні кажуть, що при впущенні імігрантів до Канади треба звертати головну увагу на якість і народність нових імігрантів (іншими словами впускати лиш імігрантів таких народностей, що скоро асимілюються; про це буде мова далі). Знов другі є тої думки, що повоєнні податки, удержання індустрії та інші економічно-господарські вимоги будуть такі великі, що теперішне населення Канади (около 12 міліонів) не зможе видержати тих тягарів, а тому треба би впускати до Канади імігрантів всякої народности якщо ті імігранти фізично й умово здорові, працьовиті, доброго характеру і з фінансовими засобами.

### Чи европейські народи схотять їхати до Канади?

Що Канаді треба більше населення та що нова іміграція може причинитись до влегшення податкових тягарів, до дальшої розбудови й збагачення цього краю, про те годі спорити. Але чи европейські народи схотять їхати до Канади? Історія іміграції до Канади вказує, що перед і після першої світової війни в кожнім краю було більше людей, що хотіли їхати до Канади, як Канада могла чи хотіла впускати. Перша причина того була густота населення в цілій Европі, де на одну квадратову милю припадало около 100 осіб (в Канаді 2 особи). Крім цеї причини, що потягала за собою брак варстату праці, а з тим і егономічну нужду, була, є й буде ще дуже важна друга причина — трагедії европейських війн. Перша світова війна принесла спустошення, національні, політичні й релігійні переслідування. Ця друга світова війна лишить Европу в ще більшій руїні, ще більше каліцтва й нужди. Є народи, а між ними й нарід український, який уже 30 років, тобто від 1914 року, не мають спокою, не мають навіть конечних середників до життя, не згадуючи вже про політичну культурну й релігійну свободу. В цій війні деякі европейські народи — і знов український нарід між ними — просто з корінем вирвані зі своєї землі й розкинені війною по всім світі. Отже нема двох думок про те, що европейські народи схотять виїхати з тих країв, де ніхто не може не то плянувати свого життя, але й не певний свого життя завтра.

(Кінець буде).

І. І.

# Виховний Інститут Б.У,К.-А

### ПІД ПОКРОВОМ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ У ВИНИПЕГУ 49 КЕНЕДІ

Дальший вихаз жертв на Інституті слідує:

**Парохія св. о. Николая в Винипегу.**

**Збирала пані М. Закопець і М. Беднарська.**

**Жертвували: По $5:** Іван Бабінчук, В. Сливчук, С. Маланчак, Семен Михальчук.

**По $3:** В. Гаврилюк.

**По $2:** К. Гнідан, пані Пискор, В. Савчук, Ю. Гавриш, В. Косован, Гр. Мельничук.

**По $1.50:** С. Корняк, Н. Тимчук.

**$1:** Пані Кифюк, Л. Бачинський, А. Завацька, А. Базюк, І.Назар, М. Пачковська, О. Вус, М. Пендаковський, О. Коник, П. Вишненка, Л. Лукас, А. Вербицька, П. Клим, П. Крайчак, С. Бакушко, Гр. Хмара, І. Дутка, І. Коник, Н. Леськів, І. Зубрицька, Е. Кушко, Кат. Вавренчук, М. Ольховецька, Р. Ольховецький, Кат. Садова, М. Батрин, А. Біла, М. Метрик, П. Дрозд, І. Музичка, М. Мальчевська, П. Гроцький, С. Бала, А.Руска, М.Клим, І.Войтишин, І. Заплатинський, І. Жукотинський, А. Кунець, К. Ділай, В. Мозиль, Яким Кондратюк, М. Дутка, І. Довбенко, І. Федун, М. Чавяк, М. Карпа, Анд. Дидик, Гр. Іваськів.

**По 50c:** Ковальська, П. Михайлишин, П. Бойчук.

**Разом** ..... **$88.50**

**Досі з парохії св. о. Николая зібрано $645.** Всім тим трудящим і свідомим парохіянам за їхні визначні жертви наш на ріднім Винипегу і грядучі покоління щиро вдячні. Це дійсно памятник — нерукотворний!

**Парохія о. Ів. Олійника в Мелеб, Ман.**

**о. Іван Ілійник $10.**

**По $1: О.** Носатий, Н. Кирилюк, Н. Швець, М. Гуль, С. Тракало, А. Гричин, Ф. Соколовський.

**По 50c:** М. Комонько, А. Росович, І. Цапар, П. Соколовський, О. Семків, П. Вівсянський.

**Разом** ..... **$20.00**

**Збірка о. Ів. Олійника в Комарні, Ман.**

**По $1:** Я. Вовчук, П. Кобрикович, В. Цимбалюк, Ів. Перлюк, Н. Помаран.

**По 50c:** С. Бучковський, П. Стечкевич, Ф. Шимків, А. Остап, Н. Ковальчук.

Іван Остап 30c.

**По 25c:** Гр. Персович, В. Гриньків, П. Стечкевич, В. Кузенко, П. Цимбалюк, М. Робовський, М. Юрчин.

**Разом** ..... **$9.55**

**Збірка в парохії св. Покрови в Іст Селкирк, Ман.**

**По $1:** В. Романюк, Семен Суль, Ів. Мальчевський, Ів. Мельничук, П. Горинецький, Марія Чайковська, (Ів. Павлюк жертвував 50c.).

Дрібних жертв було $7.20.

**Разом** ..... **$13.70**

**Збірка в парохії св. Петра і Павла в Талберг, Ман.**

**По $1:** Корнель Бандера, Т. Солюк, І. Матчишин.

**По 50c:** Ів. Бендера, І. Кульбаба, В. Солюк.

**Разом** ..... **$6.15**

**Збірка в парохії Успення в Портедж ля Прері, Ман.**

**Занявся збіркою о. В. Джурман.**

**Жертвували: По $5:** Д. Папірник, І. Пакуляк, М. Фірман.

**По $2:** П. Гикавий, П. Кушнір, Н. Лапчук.

**По. $1:** П. Стрілець, В. Гвоздь, А. Романюк, Розалія Савчук, Анна Кузик, Омелян Михайлишин, В. Купибіда, І. Маланчук, І. Шевчук, Ник. Когут. **Разом** ..... **$31.00**

Попередно було..... **$2,739.11**
Тепер є разом ..... **173.40**

**РАЗОМ** ..... **$2,912.51**
**до дня 15 квітня 1944.**

**Всім жертводавцям сердечна і віддана подяка!**

Жертви напливають дальше. Місто поперло справу досить ясно і рішучо. Прерія досить пиняво, як досі. Треба змогти жертвенну працю на прерії!

В місті не читали досі про значніші жертви наших інтелігентів. А їх є сотки вже в Маніторбі. Є наші лікарі, адвокати, професіоналісти, купці, люди маючі, достатні, багаті. **ТЕПЕР НА ЦИХ ЧЕРГА доказати ділом,** що їм так само справа доросту і виховання нашої молоді не чужа, лежить на серці навіть до глибини їх кишені. Як вони з народом, **тепер нагода доказати жертвою, чином!**

Будинок треба прибрати, купити всю обстановку, щоб з початком вересня цього року отворити для вжитку молоді.

На це треба негайно фондів.

Всі жертви шлім на адресу скарбника Інституту: **Впр. о. Й. Сеньків, ЧСВВ, 612 Флора Авє., Винипег.**

**Пресреф.**

## ПАМЯТКИ З ПЕРШИХ ВІКІВ ХРИСТІЯНСТВА

### Місце заслання св. Йоана Євангелиста.

На Егейськім морі, невподалік берегів Малої Азії лежить острів Патмос. Невеличкий він, бо має всього 40 квадратових кільометрів і 25000 мешканців самих греків. Положення острова прегарне. При тихій погоді видно з острова голим оком навіть острів Сірос, що від далений від Патмоса на 80 англійських миль, не кажучи вже про побережжя Малої Азії, яке майже ввесь день видно. Про цей острів згадує вже грецький письменник Тукідид Відтак зупиняється над ним історія підчас хрестоносних походів. Та найбільшу свою славу завдячує той острівець найбільше улюбленому учневі Христа, евангелистові Йоанові, якого за володіння цісаря Доміціяна заслано на Патмос. Св. евангелист Йоан просидів там від 81 до 96 р. по Хр. На острові не було ніяких домів і св. евангелист жив у печері. Там написав він Євангелію (від Йоана) і Обявлення або т. зв. Апокаліпсіс.

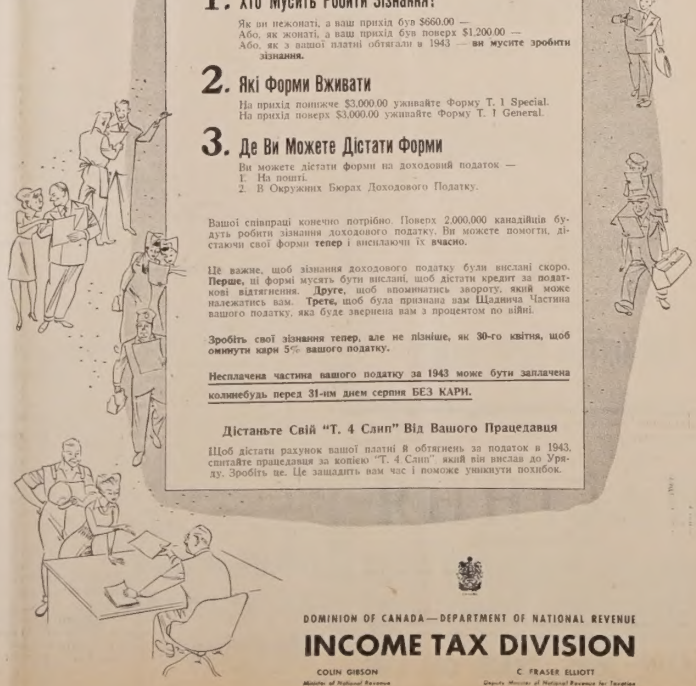
У 1088 році над тою печерою, в якій жив св. Йоан побудовано в його честь монастир при грошевій допомозі візантійського цісаря Олексія Комнена. Монастир побудований на взір монастиря з гори Атос. Будівля стала на найвищому місці острова, бо там находить ся печера. З того місця мав св. евангелист вид не лиш на цілий острів, але й на побережжя Малої Азії. Монастир збудований у формі корабля і зовсім закриває собою печеру. На верху має кільканадцять веж, які збудували в ріжні часи борці за віру як твердиню серед варварських орд на Сході. Фундаменти під монастир положив пустинник Христодульос, що вмер 1093 р. В монастирі зберігається по нинішній день величезна монастирська бібліотека, найважніша на цілім Сході. Там є рукописи, які прямо не мають ціни. Дотепер переховують там 33 листи рукопису Євангелії з 4-го століття. З тієї самої Євангелії є ще два листи у віденській бібліотеці, кілька листів у британській музею в Лондоні і 6 листів у ватиканській бібліотеці. Всіх рукописів має монастир у Патмосі поверх 200 штук, з яких бага-

(Докінчення на стороні 5).

**Зізнання Доходового Податку**

ЗА 1943 МУСЯТЬ БУТИ ОДЕРЖАНІ НЕ ПІЗНІШЕ ЯК

**30-го квітня 1944**




DOMINION OF CANADA—DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

**INCOME TAX DIVISION**

COLIN GIBSON
Minister of National Revenue

C. FRASER ELLIOTT
Deputy Minister of National Revenue for Taxation

# НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

## Неділя Антипасхи або Томина

**Євангелія св. Йоана, зач. 65.**

Коли ж настав вечір того дня першого в тижні, а двері були замкнені, де були зібрані його ученики ізза страху Юдейського, прийшов Ісус і станув по середині і сказав їм: Мир вам. І це сказавши, показав їм руки і бік. І зраділи ученики, побачивши Господа. І сказав їм знов: Мир вам, як мене післав Отець, і я посилаю вас. Сказавши це, дунув і сказав їм: Прийміть Духа святого; кому відпустите гріхи, відпустяться їм, а кому задержите, задержаться. Тома ж один з дванадцятьох, називаний Близнюком, не був з ними, коли прийшов Ісус. І говорили йому прочі ученики: Ми бачили Господа; а він сказав їм: Коли не побачу не його руках знаків від цвяхів і не вложу свого пальця в рани від цвяхів і не вложу своєї руки в його бік, не повірю. І по вісьмох днях були знов його ученики в середині і Тома з ними; прийшов Ісус крізь замкнені двері і став по середині і сказав: Мир вам. Відтак сказав Томі: Вложи свій палець сюди і поглянь на мої руки й подай свою руку і вложи в мій бік, і не будь невірний, а вірний. Тома відповів і сказав йому: Господь мій і Бог мій. Сказав йому Ісус: Тому, що побачив мене, Томо, увірив єси; блаженні, що не бачили а ввірили. Много й інших знаків учинив Ісус перед лицем учеників, що не є записане в цій книзі. Це ж записано, щоб ви вірили, що Ісус є Христос, Син Божий, і щоб віруючи, мали життя в імя його

# Недільна Наука

**Невірний Тома.**

Тома виступає в Євангелії як мужний і рішучий чоловік. В критичній хвилі має відвагу сказати: "Ходім і ми, щоб з Ним умерти" (Йо. XI, 16). А по зісланню Святого Духа ніодин з дванадцяти апостолів не поніс так далеко благу вістку проповіді, як власне Тома. Притім усім одначе мав він нахил до самопевности, шукав усюди сумнівів і був упертий при своїй думці. Ті слабі сторони його характеру показалися головно при появах воскресшого Ісуса Христа. Коли першу вістку про воскресення Спасителя принесли мироносиці, то сумнів про достовірність їх видіння дається оправдати. Але коли вже сам апостол Петро засвідчив, що бачив воскресшого Господа, тоді Тома повинен був повірити з іншими апостолами. Він тимчасом опустив горницю, через це не бачив першої появи Спасителя між апостолами і стратив велику ласку.

Ще стало гірше, коли вже всі апостоли переповнені невисказаною радістю, заявили, що вони бачили Господа й говорили з Ним, дотикалися Його ран, а Тома замість тоді увірити, ще більше став упертий при своїй думці; ба навіть ставив умовини, серед яких він хоче увірити в Воскресення Спасителя: "Коли не побачу на Його руках знаків від цвяхів і не вложу свого пальця в рани від цвяхів і не вложу своєї руки в Його бік, не повірю." В тих словах дійсно проявляється уперте невірство. Він не лиш не вірить оповіданню прочих апостолів, але й в саме воскресення. Все відкидає, що говорили десять поважних і не упереджених свідків, а жадає наглого досвіду власних змислів. Тим усувається всяка можливість віри. Це було зі сторони Томи не лиш не гарно й невідповідно, але також гріхом — головно тому, що тут він неначе ставив условини Ісусові, задля яких хоче вірити. Сам Спаситель має для нього прийти, та він не вдоволяється самим огляданням воскресшого Господа, лиш вимагає дотику Його св. ран.

Помимо тих провін невірство апостола Томи має також добрі сторони особливо для нас. "Більше помагає нам у вірі у Христове воскресення невірство Томи, як віра всіх прочих Апостолів" — так пише св. Григорій. Бо коли св. Тома потім не лиш проповідував воскресшого Спасителя, але за ту правду віддав своє життя, це найліпший доказ про правдивість воскресення Ісуса Христа.

**Ласкавий Спаситель.**

"І по вісьмох днях були знов Його ученики в середині і Тома з ними." Отже не зараз явився Ісус, але по вісьмох днях, у слідуючу неділю. Являється ж Христос у той самий спосіб, що й перший раз. Тим неначе Христос хотів показати Томі, яке вірне було оповідання прочих апостолів. Відтак кличе Тому тими самими словами, якими він жадав доказу воскресення, вимагає, щоб випевнив поставлені ним условини. Христос не картає його, але дослівним повторенням слів апостола вказує на свою всевідучість.

Так то Христос знає всі наші бесіди, наші думки й почування серця. Тут наглядно показується доброта й ласкавість Христового Серця. Він не має твердих слів догани, не оказує ніякого невдоволення, лиш невисказану любов, велику вибачливість і милосердя. Христос не хоче завстидження ученика, а поучення і поправи.

**Віруючий апостол.**

Не знаємо, чи Тома дійсно діткнувся Христових ран. Може сам Спаситель взяв його руку і вложив у свої рани, щоб тим сповнити його бажання. Тепер Тома порушений до глибини душі припав до ніг Спасителя і закликав: "Господь мій і Бог мій!" Кілько в тих коротких словах замикається чеснот: віра, покора, почитання, любов, застидження, жаль, вдячність і повне віддання себе Спасителеві! Господь мій і Бог мій! Це великий акт віри. Тома бачить тут не лиш улюбленого Спасителя, але воскресшого Господа й Бога. Господь мій і Бог мій! Це відкликання й перепрошення за поповнені блуди. — Господь мій і Бог мій! Це визнання великої ласки, запорука одержаного прощення, вираз глибокої вдячности й любови.

**Поучення.**

Христос не хвалить це визнання Томи, як колись похвалив і назвав блаженним визнання св. Петра. Навпаки, в словах Спасителя видно певного рода догану. Віра, котра ще потребує видження і змислового досвіду це не повна віра, не та віра, котра робить блаженним чоловіка. "Тому, що бачив ти мене, Томо, увірив єси," — каже Спаситель. Зате однак "блаженні, що не бачили, а ввірили. Це слова нашої потіхи. Ми не маємо щастя оглядати воскресшого Спасителя і припасти до Його ніг, одначе жива віра більше слави приносить Богові, а блаженства віруючим, як оглядання тілесними очима прославленого Спасителя в тім життю. Ми тут на землі живемо головно для прославлення Бога. А ніщо так не прославляє Його як небачення, а ввірення, як праведне життя з віри. Тому "блаженні, що не бачили, а ввірили."

## Хто і кілько навернулося до католицької Церкви?

У Злучених Державах за один рік навернулося до католицької Церкви 372 протестантських проповідників, 151 лікарів, 45 членів конгресу (американського парляменту), 12 стейтових губернаторів, 180 офіцерів армії і фльоти, 206 письменників, фармерів, учителів, склепарів і т. д. З цього бачимо, що до католицької Церкви горнуться всі, в тім визначні й високовчені люди.

**Один швайцарський** часопис подав, що від початку окупації Італії німцями згинуло або було страчених 50,000 італійців, ворогів нацизму й німців. 70,000 італійців німці вивезли до Польщі, в тому 10,000 італійських жидів.

## ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

**КВІТЕНЬ**

| (Старий стиль) | | | (Новий стиль) |
|---|---|---|---|
| 17 | П | **Світлий Понед.** (Заг.) | Преп. Симеона |
| **18** | **В** | **Світлий Вівторок** | Преп. Івана |
| 19 | С | Св. Евтихія | Преп. Івана Староп. |
| 20 | Ч | Преп. Георгія | Преп. Теодора Тріхини |
| 21 | П | Ап. Іродіона | Сщмч. Януарія |
| 22 | С | Мч. Евпсихія | Преп. Теодора |
| **23** | **Н** | **Томина** | **Н. Мироносиць, Вмч. Георг.** |
| 24 | П | Сщмч. Антипи | Мч. Сави Стратилата |
| 25 | В | Преп. Василія | † Ап. і Еванг. Марка |

**Монсіньор Ф. Шін.**

# Із Сімох Останніх Слів

### ТРЕТЄ СЛОВО

"І сказав Матері Своїй: Жено, це син твій" (Йоан. 23, 34.)

Ангел світла злетів зі світлих мешкань Всевишнього, поминув доньки могутніх країн і держав і злетів над гарні галилейські поля до Діви з Назарету, що клячала на молитві й промовив до неї: "Радуйся благодатная". Не були це слова, було це радше Слово. "І Слово сталося тілом і замешкало між нами." Було це перше Благовіщення.

Минуло девять місяців. І знов Ангел світла злетів зі світлого престолу Всевишнього, полинув над вифлеємські гори коло пастирів і навчив їх радісної пісні: "Слава на висоті Богу". Приказав їм також поклонитися н о в о народженому Дитяти, що був обвинений у пеленках і положений у яслах. Вічність дала себе пізнати в часі; Божество у Вплоченні; Бог у чоловіці; Всемогучість в оковах. Було це перше Різдво.

Назарет змінився у Голготу. Цвяхи зі столярні у людські цвяхи злоби. З хреста кінчить Христос Свій останній тестамент. Ісус уже припоручив Свою святу кров Церкві; закривавлену одіж — ворогам; розбійникові — царство; тіло — гробові; душу — свойому Вітцеві. Осталися Христові ще два майна: Марія і св. Йоан. Кому отже поручить ці найлюбіші цінности: Одне другому: дасть Матері сина, а синові Матір: "Жено — це син твій; Сину — це Матір твоя". Повторилося друге Благовіщення і друге Різдво.

Марія зродила свого Перворордного в вифлеємській печері без материнських болів. Тепер на Голготі родиться другий син — Йоан, серед болів. У цій хвилині переносить Вона також болі не лиш для св. Йоана, але також для всіх тих міліонів, що будуть відтак її прибраними синами й доньками, як "Діти Марії". Щойно тепер ми можемо зрозуміти, чому називаємо Ісуса "Перворідним"? Не тому, щоб Марія мала інших дітей своєї крови й тіла, але тому, що Вона мала нас усіх зродити із крови й болів свого серця під Хрестом. Вдійсноти Божа кара, що була завдана й наложена Еві в раї, відновлюється тепер у новій Еві — Матері Божій, бо Вона в цій хвилині родить свої діти в болю і смутку.

Отже Марія не є лиш Матірю Ісуса, але також нашою Матірю, бо Вона зродила нас під Хрестом. У немочі й непослуху згубила Ева під деревом заказаного овочу свій титул: "Матір живучих". У жертві й послуху під деревом Хреста відзискала нова Ева — Марія цей титул: "Мати людського роду." Що за щастя для нас усіх мати Матір Божу за свою матір; а Ісуса зо свойого Брата.

**Молитва.**

О Маріє! Так як Ти породила Ісуса тілом у Вифлеємі, так на Голготі Ти породила нас усіх другим Різдвом у дусі. Так, Ти, Маріє, зродила нас усіх до нового життя, що в ньому Бог є нашим Батьком, Ісус моїм Братом, а Ти, Маріє, моєю Матірю. Рідна мати ніколи не забуває своєї дитини, так і Ти, Маріє не забудеш мене. У Відкупленні людського роду була Ти Спів-Відкупителькою ласк вічного щастя, будь і для мене посередницею моєю і тепер у роздаванні ласк. Нема для Тебе нічого неможливого, тому, що Ти є Матірю Всемогучого. Коли Твій Син не відмовив Тобі на бенкеті весільному у Кані Галилейській, то певно Він не відмовить Твоїй просьбі за мене на небесному пирі-бенкеті, що в ньому Ти є вічною Царицею Ангелів і Святих. Встався отже за мене, щоб Христос перемінив воду моїх немочей у вино Твоєї мужности. Маріє, Ти є прибіжищем грішників, молися за нами, що упадаємо до Твоїх стіп. Маріє, Мати Божа, молися за нами грішними тепер і в годині нашої смерти. Амінь.

### ЧЕТВЕРТЕ СЛОВО

"Боже мій, Боже мій, чого Ти мене оставив?" (Матей: 27, 47).

У перших трьох словах, що були виголошені з проповідниці — хреста, промовив Христос до трьох родів людей: ворогів, грішників і праведників.

У слідуючих двох словах, а це в четвертому і пятому, висказує Христос страшні терпіння, що їх переніс як Богочоловік на хресті. В четвертому слові висказує Христос: "Боже мій, Боже мій, чого Ти мене оставив?" А в пятому слові Христос кличе: "Жажду".

Коли Христос вимовив четверте слово, то темрява покрила землю. Звичайно так буває, що природа є байдужою на людські терпіння. Нарід може гинути з голоду, а сонце сходитиме й розсипуватиме свої теплі проміння по спаленій горяччю землі. Брат може стати проти свойого брата у братовбивчій кривавій війні, перетворюючи врожайні поля в криваві степи серед гуку гармат, а в цій самій порі виспівуватиме пташина свою пісню миру. По страті приятеля може серце краятись із болю, а в тому самому часі райдуга являється на небі, творячи противенство між терпіннями й усміхом.

Однак сонце не хотіло світити на Христові терпіння. Воно згасло наче воскова свічка перший раз в історії людства. Спричинила це людська злоба, що вбила свого Сотворителя вселенної. І тому ця сумна подія не могла пройти без жадного протесту зі сторони природи. Як душа Богочоловіка потонула в смутку, так і те ясне сонце, що його Він сотворив, затемнилося. Вдійсності всюди темрява: Христос мав матір і цю віддав; мав улюбленого ученика і цього віддав; остався самий і в цій хвилині видається йому, наче Бог опускає Його: 'Елі, Елі, лема савахтані". "Боже мій, Боже мій, чо Ти мене оставив?" — був це плач у дивній єврейській мові, що представляв це велике таїнство опущення Бога Богом. Син кличе Свойого Вітця Богом, хоч нас навчив молитися: "Отче наш, Ти що є на небі..." Людська природа Ісуса виглядала бути віддаленою, наче те сонце, що скривається по за хмари. Коли Христос взяв на себе гріхи цілого світу, то неначе тоді Боже лице відхилилося від Спасителя. Цей біль опущення перетерпів Христос за нас, щоб ми принайменше у якийсь спосіб могли зрозуміти, що це за страшна подія жити людині без Бога.

Був це найвищий акт перепрошеня за всіх, що опустили Бога. За всіх, що сумніваються в Божу присутність. За всіх безбожників і всіх безвірків. За всіх, що хоч знають про Бога, проте так живуть, начеб ніколи не чули Його пресвятого імени. За всіх, що їх серце є наче цією витоптаною дорогою, що на ній хоч і впаде якесь зерно Божої любови, то світове захоплення заглушить його. За всіх цих, що хоч і мали віру, але її стратили; хоч і були святими, але нині є грішниками. Христос терплячи забуття на хресті придбав нам ласку не бути ніколи забутим через Бога.

Цим актом терпіння задоситьучинив Христос ще й за інші кляси людей, хоч і є християнами, проте не відкидають сумніви, але безустанно питаються: чому стільки терпінь на світі? Чому Бог не вислухає моїх молитов? Чому я забутий усіма?

Відповідь на всі ці запити й задоситьучинення їх бачимо здійснені в цих словах Христа: "Боже мій, Боже мій, чому Ти мене оставив?"

**Молитва.**

Мій Дорогий Ісусе: У хвилях цього забуття Ти задоситьучинив за всі ці наші хвилини, що в них ми були ні зимні, ні гарячі; ні члени неба, ні землі. Відкинений Ти був землею, бо Ти не хотів зречися своєї людської природи. Опущений Ти був небом, бо не хотів зречися Бога-Отця. Цим чином поєднав Ти нас із Богом. Щойно тепер розумію дещо цей біль, забуття, опущення. Але чому я нічого не навчуся? Навчи мене, що так, як Ти не зробив свойого власного хреста, так і я не зроблю свого, але покірно прийму цей, що Ти його вложиш на мої рамена. І скажи мені як довго?... Ісусе, зза моїх гріхів триматиму Тебе страдаючого на Твоїм Хресті. Амінь.

З англійського —

**о. В. Фірман.**

## Калмар, Алта.

### СВ. МІСІЯ

Ніколи не забуду св. Місії, що відбулася в нашій церкві від 26-го березня до 2-го квітня ц.р. Аж серце радується, як її згадаю. Погода, — в цій непривітній порі року чудова, немов вимолена; точність учасників у придержуванні місійного порядку подивляюча, участь у місії не оставила нічого до бажання. На ранніх богослуженнях було много людей, а вечорами то церква була виповнена по береги. Лихі бічні дороги не були всилі спинити парохіян, що бажали скористати зі св. місії, та вислухати наук, що їх голосили Всч. ОО. М. Пасічник, ЧСВВ, і С. Шевчук, ЧСВВ. До святої великодньої сповіди приступили ВСІ члени парохії. Хоч парохія начислює лиш тридцять і кілька родин, то до сповіди приступило 206 а до св. Причастя 325 осіб.

У неділю зачалася місія — в неділю й скінчилася. На її закінчення зїхалися не тільки всі члени нашої парохії, але й поважне число вірних із сусідніх парохій. Першу Службу Божу для молоді відправив Всч. о. С. Шевчук ЧСВВ і виголосив відповідну до хвилі проповідь. Підчас співаної Служби Божої, що її правив Всч. о. Місіонар М. Пасічник, ЧСВВ, співав прекрасно місцевий хор під управою п. Ст. Федущака. Наука правдиву Христову Церкву, що її виголосив підчас цеї Служби Божої Всч. о. Місіонар, надовго останеться в памяти слухачів окружених зі всіх сторін іновірцями.

Після Служби Божої відбулося перед церквою торжественне посвячення гарно прибраного місійного хреста при участи великого здвигу народу. А коли почався похід з хрестом, то не бачив я нікого ані в авті ані на дорозі. Всі як один взяли участь у поході. Я йшов у гурті й на душі радів на вид цього такого гарного походу. А він був дійсно прекрасний. Могуча пісня "Витай нам, Христе!" милий вид двох сяток дівчаток у білесеньких мантійках; тяженький, гарно прибраний місійний хрест, що його несли спрацьовані руки наших батьків-піонірів та чудова погода, що нею ласкавий Господь обдарував був нас тому два дні і чисельна участь людей у поході лишили на нас усіх незатерте враження. А коли дужі руки спустили хрест у приготовану яму; коли посипалася до ями землиця, вкопуючи це святе знамя; та коли Всч. о. Місіонар промовив востаннє до присутніх зпід цього хреста, то неодного жаль стиснув за горло і витиснув сьлози з очей.

Місія скінчилася і ОО. Місіонарі відїхали. Однак тих вісім днів ми ніколи не забудемо. Погляд на місійний Хрест, що став коло церкви, приведе нам на память ту подію, що закінчилася його закопанням. — св. Місію з її важними науками.

Опускаючи милу парохіяльну церковцю, що в ній чули ми стільки гарних наук, поглянув я на її стіни. І в моїй уяві повстав гарний образ артистично розмальованого її нутра. Та це лиш в уяві, бо хоч церква знадвору представляється гарно, то з середини ще не дотикалася її рука жадного маляря-артиста. А ми його маємо так близько нас.

Брати Калмарці. Робляться заходи, щоб іще цеї весни взятися до мальовання нашої церкви. Служила вона нам вісім днів до нашої духовної обнови. То ж тепер черга на нас, щоб її відновити з середини. Прикрасім її як це годиться на дім Божий. Це буде справді найкращою памяткою місії для нас і наших дітей на довгі літа. То ж берімся до праці а Господь поможе.

**Учасник Місії.**

# ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

**КВІТЕНЬ**

**23. Неділя** —
Калмар
**BASILIAN FATHERS**
**9648-108 Ave., Edmonton, Alta.**

**КВІТЕНЬ**

**23. Неділя Мироносиць** —
Чипмен (на гроби)
**30. Неділя Розслабленого** —
Восток св. Николая (на гроби)
**BASILIAN FATHERS**
**Mundare, Alta.**

**КВІТЕНЬ**

23. Неділя Томина — Карпентер
30. Неділя Мироносиць — Церква св. Димитрія.
**о. К. Лотоцький,**
**Box 67. Кадворт, Саск. Тел. 63.**

**КВІТЕНЬ**

23. Неділя Томина — Алтікейн
30. Неділя Мироносиць — Пархома.
**о. Н. Дрогомирецький,**
**Box 282. Геффорд, Саск. Тел. 37.**

**КВІТЕНЬ**

23. Неділя Томина — Сван Плейн
30. Неділя Мироносиць — Глен Елдер
**о. Н. Сірий,**
**Арран, Саск.**

**КВІТЕНЬ**

23. Неділя — Киплінг
30. Неділя — Бінфейт.
**о. А. В. Фик,**
**1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.**
Тел. 7767.

**КВІТЕНЬ**

23. Неділя Томина — Пайн Ривер, Дрифтинг Ривер
30. Неділя Мироносиць — Драй Ривер, Куліш.
**о. Йосиф Баав,**
**Box 85. Етелберт, Ман.**

**КВІТЕНЬ**

23. — Стінен
30. — Орнсайд
**о. М. Мельник,**
**Прісвил, Саск.**

**КВІТЕНЬ**

23. Неділя — Тязів
30. Неділя — Нора.
**о. І. А. Головка,**
**Рама, Саск.**

**КВІТЕНЬ**

23. Неділя Томина — Сандавн.
30. Неділя Мироносиць — Вайта
**о. І. Калуський,**
**Box 11. Вайта, Ман.**

**КВІТЕНЬ**

23. Неділя Томина Ст. Джуліен.
**о. В. Чарний,**
**Альвена, Саск.**

**КВІТЕНЬ**

23. Неділя — Веригін, Кемсак
30. Неділя — Канора, Тедмор.
**о. Мирослав Колодій,**
**Box 57. Канора, Саск.**

**КВІТЕНЬ**

23. Неділя Томина — Тиндал, спільне свячене.
30. Неділя Мироносиць — Брайтстовн
**о. Ярослав Чиж,**
**1954 Логан Аве., Вінніпег, Ман.**
**Телефон 27274.**

**КВІТЕНЬ**

23. Неділя Томина — Січ, спільне свячене, парастаси.
Овкбурн, Вечірня о год. 8.
30. Неділя Мироносиць — Розбурн місто, спільне свячене.
Овкбурн — Веч. о 7 год. і парастаси.
**о. М. Швед,**
**Box 2. Овкбурн-Ольга, Ман.**

**КВІТЕНЬ**

23. Неділя — Кіндерслей —
30. Неділя — Волверін.
**о. П. Криворучка,**
**304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.**

## Папа відправив великодню Службу Божу в каплиці

Св. Отець Пій XII відправив Службу Божу на Великдень у малій ватиканській каплиці в присутности членів папського двору, кардиналів і членів дипльоматичного корпусу. Служба Божа була передана через ватиканське радіо.

### ПАМЯТКИ З ПЕРШИХ ВІКІВ ХРИСТІЯНСТВА

Докінчення зі стор. 4).

то писаних на шкірі. Походять вони головно з 11 до 14 століть. Найважніші з них є Книга Йов і проповіді св. Йоана Золотоустого, Василія Великого, Григорія з Назіянзу і Життя св. апостолів Петра й Павла.


Ваше **ЯК** є одинокою запорукою мира

**ЯК** ми попремо зростаючі інвазії.

**ЯК** ми готові виконати свій пай в скороченні війни . . .

**ЯК** ми хочемо зобовязатися долярами за життя і мир . . .

**ЯК** ми цінимо канадійський спосіб життя.

**ЯК** ми хочемо Перемоги . . . ми купимо БОНДИ ПЕРЕМОГИ.

Не лиш один Бонд. Не лиш тільки як ми думаємо, що ми повинні купити. Ми купимо більше, як ми сподівались . . . як ми хочемо Перемоги.

**ЯК** Ви сповните свою частину — то це напевно

**прискорить Перемогу**

ЦЕ МІСЦЕ ПОДАРУВАЛА

БРОВАРНЯНА ІНДУСТРІЯ АЛБЕРТИ

**НЕ ПОТРІБНО ОПЕРАЦІЙ ЖОЛУДКА**

Одинокий запевнений лік на біль в правім чи лівім боці жолудка, біль під ребрами — лопаткою з правого боку, біль у крижах, біль від газів жолудка, затвердження чи заблькования жолудка, клопіт жовчі чи печінки, розпливає і проганяє жовчево-нирково-міхурові каміння-пісок, лікує і стримує нарушення сліпої кишки, усуває налиплення з жолудка і кишок, регулює жолудок і скріпляє кров. Уживайте лікарство зване **RUSCI TREATMENT.** Запевнена поміч і полекша від першої фляшки. Не тратьте часу, здоровля і грошей, а попробуйте лиш одну фляшку. Ми ручимо, що станете певно вдоволені. Ціна одної фляшки $5.50, а дві за $10.00. Лікарство **RUSCI TREATMENT** тепер можете купити в кожній аптиці по цілій Канаді.

**LUSCOE MEDICAL COMPANY, D-3-U, 559 Bathurst St., Toronto 4, Ont. Canada**

# З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

### ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

## Йорктон, Саск.

**Прийняття в Честь Сотника Йосифа Когута**

У вівторок вечером, 21. березня загостив до Йорктону сотник Йосиф Когут, що саме вертав із короткого побуту в своїх родичів біля Паркервю, Саск.

Українська католицька парохія Матері Божої Неустаючої Помочі в Йорктоні використала його побут у місті, щоб віддати йому належну честь.

Сотник Йосиф Когут уродився 12. листопада, 1916р. в Західній Україні, в селі Зубрець, повіт Бучач. Приїхав до Канади з батьками 1923р. і замешкав на фармі біля Паркервю, Саск. В 1938р. скінчив торговельний курс у Йорктоні й відїхав до праці до Торонта. В 1941 р. вступив охотником до летунства, а в лютім 1942р. відїхав до Англії. Звідсіля відбув 38 воєнних летунських налетів на Німеччину та Італію. Налети на Німеччину були дуже небезпечні. Дня 23. вересня, 1943р. сотник Й. Когут був на чолі летунської виправи на Ґановер. У виправі брало участь 700 бомбовиків. В часі бомбардування Ґановеру сотник Й. Когут, разом із двома іншими своїми товаришами, був ранений у груди шрапнелю ваги 4 фунти. Хоч був тяжко ранений, з гарматнього вогню не втікав, доки не вказав, будучи провідником, ціли другим бомбовикам, і доки не скинув бомб зі свого літака. Коли відзискав притомність — знаходився вже в англійськім шпиталі, де перебув дві небезпечні операції. По двомісячнім побуті в шпиталі, поволеньки вернув до здоровля. Вкоротці опісля флайт-лефтенант Й. Когут зістав відзначений одною з найбільших королівських відзнаки — "Дистингвишд Флайинг Крос" за хоробрість і посвяту. При кінці лютого вернувся до Канади, а 4-го березня Впр. о. канонік П. Каменецький в церкві Матері Божої Неустанної Помочі в Торонті звінчав його з Антонією Клочан. Вкоротці опісля, разом зі своєю дружиною прибув до своїх батьків, що є свідомими й віруючими українцями католиками та членами української католицької парохії Різдва Пресв. Богородиці в Шіго, Саск. коло п. Шевчука.

В середу пополудні сотник Когут зі своєю дружиною, в товаристві о. Івана Бали, ЧНІ, відвідав Інститут Пресвятого Серця Христового, Колеґію св. Йосифа та церкву Матері Божої Неустанної Помочі. О годині 8-ій вечером відбувся в українськім католицькім парохіяльнім домі бенкет в честь сотника Й. Когута і його дружини. Господар бенкету, адвокат А. М. Кіндракевич, в англійській та українській мовах представив учасникам цього світлого гостя, його подвиги та відзначення. Опісля по черзі покликав бесідників до слова. Першим із них був о. Д. Гаврилюк, ЧНІ. На основі історії України представив о. місіонар геройство українського народу за княжих, козацьких і недавніх часів, як учасник завзятих боїв у рядах Січових Стрільців; виявив велику радість, що в теперішній війні українські юнаки йдуть слідами своїх батьків і прадідів і визначаються тою самою хоробрістю; вкінці погратулював п. сотникові за його відвагу й посвяту в обороні прибраної вітчини Канади!

Ірляндець Пет О'Дваєр, представник часописів: "Фрі Прес" у Вінніпеґу й "Лідер Повст" в Ріджайні, сказав, що сотник Й. Когут, своєю хоробрістю та високим відзначенням прославив не лиш український нарід, але й інші народи йорктонського округу; висказав жаль, що через брак часу другі народи на могли спільно витати такого світлого гостя.

Слідуючим бесідником був великий приятель українців, адвокат В. Р. Смит. На початку цеї війни, сказав шановний бесідник, запис українців до збройних сил стояв високо, коли не вище від народу інших походжень. Ми, що є іншого походження, й я, що від 30 літ живу в Йорктоні, знаю, що той нарід, що прибув з інших країв і взяв участь у будові нашого краю, став нашою гордістю! Ми не можемо забути тих, що записалися до цеї війни. Ми витаємо нині тут мужа, що хоч не був уроджений в Канаді, одначе, коли вибухла війна, вкоротці записався в летуни і вдався в небезпеку й виявив відвагу в обличчі ворожого вогню. Є це овоч хлопців і дівчат, що виявляють мужність і посвяту при війську Його Королівської Величности. Ми, що чинно не служимо при війську, знаємо, що ті, що служать при нім, боряться не лиш, щоб поконати злобний уряд, але також, щоб оборонити свободу цього краю. Ніхто з нас не може вихвалятися тим, що ми є уроджені в цім краю, навіть коли він третьої чи четвертої ґенерації. Це не робить жадної ріжниці, чи ми французької, німецької, української, англійської, ірляндської чи якої іншої народности, бо ми всі канадійці. Я знаю, що я канадієць і мій край числить на мене, щоб я льояльно та вірно працював, щоб вчинити цей край кращим, ніж той, що його оставили наші прадіди. Я свідомий, що ці, що є українського походження, є свідомі того, що одни із них боровся за свободу та справедливість. Коли сотник Й. Когут оповів мені про свій налет на Німеччину з дуже відважним ірляндцем, я, як канадієць ірляндського походження, горджуся прекрасним осягом ірляндця! Ви також українці-канадійці, справедливо гордістеся з цеї нагоди, що один з вашого народу пішов до бою, відограв велику ролю й вернувся, щоб показати славу народу свого походження, хороброго народу України!

Свою прекрасну промову виголосив адвокат Смит з великим запалом.

Кен Мейґю витав сотника Й. Когута від часопису "Да Йорктон Ентерпрайз", що його він є співредактором; ґратулював йому за недавне вінчання та побажав молодій дружині всього найкращого.

Студенти Колеґії на скрипках, ґітарі та мандоліні відограли три українські народні пісні. Богдан Третяк витав сотника Й. Когута від студентів тої ж Колеґії.

Брат Методій, ЧБХШ, вичислив українських юнаків при канадійській збройній силі, що в часі першої й теперішньої війни за свою відвагу й посвяту були відзначені королівським відзначенням: хрестом чи медалею.

Всч. о. Іван Бала висказав гордість української католицької парохії в Йорктоні, що в своїм парохіяльнім домі може вистати такого світлого гостя, хороброго летуна, що на полі битви здобув для себе, своїх батьків, українського народу, нашої святої католицької Церкви та цілої Канади одно з найбільших королівських відзначень; вказав на важність промови В. Р. Смита та розказав, як це сталося, що в такому коротенькому часі, неповнім одним дні приготовлено отсей бенкет, на який усіх зопрошено. Вкінці всі відспівали сильне й сердечне "Многая літа!"

Іван Когут, голова Братства Українців Католиків у Шіго-Паркервю, подякував присутнім за уладження цеї гостини в честь його брата Йосифа.

Вкінці п. предсідник попросив до слова самого гостя нинішнього вечерка. Пан сотник Й. Когут подякував за цю несподіванку, що йому та його дружині влаштували парохіяни Матері Божої Нустанної Помочі в Йорктоні, бесідникам за їх привіти, промови, та вкінці розказав про життя українських вояків в Англії. Опісля присутні ставили п. сотникові питання, на які він відповідав і якими пояснив свій побут і працю за морем.

За уладження цеї гостини належить признання о. Ів. Балі, ЧНІ., що заступив неприсутнього о. пароха, Впр. о. Ст. Бахталовського, ЧНІ., та добрим паням парохії М.Б.Н.П., що в такім короткім часі приготовили цей бенкет.

Національним гимном закінчено цей великий, родинний вечерок.

**о. Роман Хомяк, ЧНІ.**

## Ґронлід, Саск.

**НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА ІВАНА Й МАРІЇ КРИШТАЛЬ**

Панство Іван і Марія Кришталь.

Дня 20-го лютого односельчани села Токів, повіт Збараж, справляли 50-літній ювилей панству Іванові й Марії Кришталь. Всі разом зросли, а як прийшов 1918 рік і по всій нашій українській землі залунала воля, всі разом пішли зі зброєю в руках боронити тої волі. Невдалося, і знов неволя. Не було сили видержати терпіння, які пережив і далі переживає наш нарід. Доля випхала нас з рідної землі і ми попрощались з нею і приїхали сюди.

Були часи, що й тут напочатку було прикро, та дав Бог, що пережили ми все. На кожному з нас осталися сліди — робота забрала здоровля, голови сивиною покрились, тай літ помалу назбиралось.

Всі ті переживання звели нас разом тут в прибраній вітчині, вшанувати двадцятьпятьліття свого друга, п. І. Кришталя.

Уродився І. Кришталь у 1892 році, в селі Токах, пов. Збараж. Підчас першої світової війни попав у російський полон. В 1918 р. вступив до української армії та брав участь у визвольних змаганнях.

По вечері п. П. Бець переповів життя п. Кришталя, а п. Ю. Гудима згадав про нашу пресу, на що присутні зложили $4.00, з того $2.00 на Українські Вісти.

Третьою бесідницею була п. М. Тарнопольська, яка побажала ювилятам добра та щастя та вручила дарунок пані М. Кришталь, а п. П. Бець вручив дарунок п. І. Кришталеві.

**Односельчани.**

Стефанія Церковна 8650

Анна Гоян, 30150.

Ольга Наконічевська, 23075.

## Форт Виллям, Онт. — Концерт Популярности

Вже два роки проводять Сестри Служебниці рідну школу при парохії Преображення в Форт Виллямі. Обставини тут так складаються, що мимо того, що українців греко-католиків в Форт Виллямі і Порт Артурі є багато, то тягар і праця підтримання рідної школи тяжить на малім числі дійсних активних і жертвенних членів парохії.

Очевидно, що цей сумний стан може направитися тоді, як наша молодь дістане католицьке, українське виховання, пізнає свій нарід та полюбить своє рідне. Всі, що розуміють цю важну річ, працюють ревно і стараються якнайщиріше побільшити рідну школу під проводом Сестер..

Повищі панночки посвятили свій час і працю та успішно продають тікети, з котрих прихід призначений на Рідну Школу. Кожний Українець повинен причинитися до цеї похвальної праці і помогти Рідній Школі. Контест кінчиться 29 квітня.

*

Дня 19-го березня в церковній салі діти Рідної Школи відсвяткували концертом річницю уродин Тараса Шевченка. На заклик о. Цимбалістого присутні зложили $25.00 на пресу, з того $12.50 на Українські Вісти.

**Парохіянин.**

## Карпентер, Саск.

**ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ**

В неділю, 12-го березня, в школі Городенка відбувся добре підготований концерт у честь Т. Шевченка. Концерт був дуже цікавий та повчаючий для мешканців нашої околиці тому, що це перший раз у нас відбувся шевченківський концерт. Програма концерту складалася з пісень, промов, орхестри та деклямацій. Концерт підготовив п. М. Голота, учитель школи Городенка. П. Голота також виголосив повчаючий реферат про життя і творчість Шевченка. Дора Білоус і Ольга Підскальна, студентки вищої школи, гарно вивязались у своїх промовах. Мимо невигідних доріг, школа була заповнена. Підчас концерту можна було завважити святочний настрій. Цей концерт справді підніс нас усіх на дусі і ми мали нагоду довідатись докладніше про заслути Шевченка для українського народу.

**ПОМІЧ ДЛЯ ЧЕРВОНОГО ХРЕСТА**

Щоб дати потрібну поміч для Червоного Хреста, тросте школи Городенка, при помочі свого учителя п. Голоти рішили справити якесь підприємство на ту ціль. В пятницю, 24-го березня в школі Городенка відбувся "ґвист драйв". При тім також відбулося висвітлювання фільм, бо наша школа має машину до висвітлювання фільм. Школа знов була заповнена. Увесь вечір перейшов серед веселої забави. Прихід з вечірка призначений для Червоного Хреста.

**ВЕЛИКОДНЯ СПОВІДЬ ДІТЕЙ**

Нашим парохом є Всч. о. К. Лотоцький. Дня 29 і 30 березня о. парох мав тут великодню сповідь. В середу, 29. березня, Всч. о. Лотоцький загостив до школи Городенки, приготовити дітей до св. Сповіді. Діти дуже пильно слухали науки о. пароха та просили, щоб о. Лотоцький знов загостив. У четвер, 30-го березня, діти разом зі своїм учителем приступили до св. Причастя.

**Кореспондент.**

## Смокі Лейк (Ґвайте Ирт), Алберта

**ПРАЩАННЯ ДЛЯ ПАНСТВА Г. СТОЦЬКИХ**

Минуло вже тридцять років, коли в околиці Ґвайт Ирт, пять миль на північ від Смокі Лейк, осілась на фармі молода пара, панство Стоцькі. Тридцять років мозолистої праці про минуло і здається мов учора це все було. Викорчували досить ліса, виорали шмат землі, дочекались дітей і на старі літа дочекались того, що щербата судьба змусила їх забиратись у далеку північ, на Піс Ривер. Одна надія, сини, яких вони виховали гідно й чесно, поможуть старим батькам зачинати знову.

Заходите в неділю, 12-го березня, на просторе подвіря панства Стоцьких і бачите поважне число людей. На подвірю повно авт, а люди вештаються то по подвірю, то з хати до хати. Питаєте, що це? Чому таке число людей? Заходите до хати, а там ґутірка — на всякі теми. Вкінці бачите, як господар зібрання, п. Григорій Косташ, інспектор публичних шкіл, пояснює ціль зібрання. Заявляє, що сьогодні мешканці Ґвайт Ирт Дистрикту, Вайлд Дір Дистрикту і приятелі панства Стоцьких з містечка Смокі Лейк прийшли попрощати їх у далеку дорогу. (А зібралось було коло 75 людей). Хоч доложили вони багато труду, то сьогодні доля жене їх у далеку північ. Одно відрадне явище для панства Стоцьких являється цим, що вони їдуть з сімею до синів, котрі вже довгий час фармерують в Піс Ривері. Вказав п. Косташ на заслуги панства Стоцьких. Виховали вони 13 дітей і сьогодні вони можуть похвалитись ними, як примірними горожанами цеї країни. Один син, Петро, за морем; другий, Олекса, є принципалом школи Квает Нук коло Вильна; дочка Ольга бере XII ґрейд в Смокі Лейк, а молодий Павло в Монастирі ОО. Василіян у Мондері, де вчиться на священика.

Старанням панства Стоцьких збудовано тут церкву св. Параскеві, де до останньої хвилини вони були вірними членами. Пан Стоцький був довгі літа в заряді школи Ґвайт Ирт, як також був одним з основників Фармерської Юнії. Одним словом панство Стоцькі заслугують на назву добрих батьків і примірних горожан.

Інспектор Косташ покликав до слова також сусідів і приятелів панства Стоцьких, а саме п. Михальчука, паню Сохацьку, бувшого мейора містечка Смокі Лейк, п. Бойчука, п. Березюка, п. Боярчука, п. Лащука, п. Пителя,, принципала школи Ґвайт Ирт М. Українця і п. Ґавптмана, майора міста Смокі Лейк. Всі висказались дуже похвально про панство Стоцьких. Пані Сохацька вручила панству Стоцьким дарунок від церковної громади, а п. Косташ вручив панству Стоцьким дарунок від усіх присутніх.

На заклик п. Михальчука переведено збірку, котра принесла $5.75, з того призначено $3.00 на Червоний Хрест, а $2.75 на Українські Вісти.

**Присутній.**

## Алтікейн, Саск.

**ПРАЩАЛЬНИЙ ВЕЧЕРОК ДЛЯ ПАНСТВА В. К. ІВАНЧИНІВ**

В неділю вечером, дня 26-го березня, церковне сестрицтво справило несподіванку для панства Іванчинів з нагоди їх виїзду з цеї околиці.

Панство Іванчини прожили в цій околиці 13 років і брали активну участь у всіх громадських підприємствах. Т. Косік, як огсподар вечерка, сказав пару слів і вручив дарунок панству Іванчинам. Панство Іванчини сердечно дякували за пращання й дарунок.

При тій нагоді зібрано $12.00; з того призначено на Українські Вісти $2.00, а на Червоний Хрест $10.00. Збіркою занявся І. Шклянка. Жертвували: Панство Іванчини $2.00, а по $1.00: Іван Шклянка, М. Ворона, Н. Галькович, Т. Косак, М. Возняк, А. Іванчина, М. Прокоп, І. Кошлій, Ф. Худий і пані Квас.

**Т. Косік.**

**Не забувайте за Укр. Вісти!**

## Вікс, Саск.

**ПОДЯКА**

Слідуючі парохії жертвували свої щирі жертви на будову церкви в цій околиці:

Церква св. Михаїла, Альвена місто ... $57.00
Церква Вознесення Г.Н.І.Х., Ланівці Саск. ... $41.00
Церква Успення М. Б., Альвена Фарми ... $29.24
Церква св. Івана Хрестителя, Прийнове, Саск. ... $26.00
Михайло Коковський, Абердін $10.00
Разом отримано ... $163.00

Складаємо щиру подяку Всч. о. В. Чарному, пароховi тих церков і п. Василеві Шаваґові та всім жертводавцям тих парохій, котрі причинились до такого доброго діла.

Нас тут дуже маленька горстка членів, бо всього дванадцять, але й ми хочемо мати свою церковцю. За поміч ще раз дякуємо.

ЗАРЯД.

## Арран-Весна, Саск.

**ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ЗА БЛ. П. ФРАНКА МАКОГОНЮКА**

В четвер, 8-го березня, відбулось поминальне багаслуження в 40 днів по смерти покійного Франка Макогонюка, в місцевій церкві св. Апостолів Петра і Павла.

Жена й діти найняли поминальне богослуження й дали поминальний обід в сороковий день смерти мужа й батька.

Богослуження відправив Всч. о. Н. Сірий, парох. На богослуження прибуло велике число людей — рідні, приятелів і парохіян. По відправі всі вдались з о. Сірим на обід до дому опечоленої родини.

В часі обіду парох о. Н. Сірий промовляв до рідні й подякував жені, пані Анні Макогонюк і дітям за гостину. Також просив синів, щоб шанували й надалі свою матір та щоб гідно працювали на оставшому по батькові майні, в згоді й послусі.

На заклик о. Сірого пп. Григорій Демчук і І. Горохомин занялись збіркою на пресу. Зібрано $10, з того половину дано на Українські Вісти а половину на організаційний фонд провінціонального заряду Б.У.К. у Саскачевані. На жаль не маємо поіменного спису жертводавців.

За цей гарний, патріотичний чин належиться честь і щира подяка впорядчикам збірки і всім шановним жертводавцям, а панство Макогонюків Благослови Боже.

**Присутній.**

## Східнє Торонто, Онт.

**ВШАНУВАЛИ ПАНЮ Е. ПАВЛИЧИН**

Дня 14-го березня Жіноче Товариство Серця Христового при церкві Пресв. Евхаристії справило несподіванку для своєї місто-предсідниці, пані Евдокії Павлишин, з нагоди річниці її уродин.

Коли все було готове, пані Марія Лещук, голова Жіночого Товариства, попросила до стола Всч. о. Н. Кушніріка, котрий провів молитву. Привітні промови виголосили: пані М. Лещук і Всч. о. парох. По многоліттю переведено збірку на церкву. Пані Павлишин від себе зложила $5.00, а гості $9.50. З того призначено $2.25 на Українські Вісти.

**Кореспондент.**

**НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П. М. БАГНЮКА**

Дня 1-го березня наша молодь при парохії справила несподіванку членові п. Михайлові Багнюкові з нагоди річниці його уродин. Прийняття відбулося в церковній галі. П. Багнюк всім щиро подякував за несподіванку й дарунки. При тій нагоді наша молодь перевела збірку на Українські Вісти. Зібрано $2.00.

**Кореспондент.**

## Вісти з Гаєс, Саск.

**І В НАС ПОШИРЮЄТЬСЯ ДОБРА ПРЕСА**

В середу, 22 березня відбулось тут богослуження й великодня сповідь в домі панства Михайла і Анни Ягельніцьких. Богослуження відправив о. Н. Сірий, місцевий парох.

На богослуженні були довколичні наші люди й відбули великодню сповідь. Подяка належиться панству Михайлові й Анні Ягельніцьким за їх щедрість і гостинність, що дають до розпорядимости свій дім для Богослужень. Покищо в цій околиці нема ще своєї української католицької церкви, однак є надія, що при Божій помочі й добрій волі всієї родини Ягельніцьких і цінних наших добрих родин тут повстане своя церковця.

По богослуженні відбувся спільний обід. В часі обіду о. Н. Сірий заохотив присутніх до дальших красних християнських діл та зложення жертв на поміч нашій пресі. Жертвували:

По $1.00: Панство Марко і Марія Ягельніцькі, панство Тома і Василина Ягельніцькі.

По 50с: Пані Марія Ягельніцька, п. Дуткевич Теодор, п. Франко Томський, п. Антін Василинчук, панство Іван і Ольга Лазарук, п. Іван Кирилюк.

По 25с: п. Іван Ягельніцький, п. Михайло Ягельніцький.

Зібрано $6.25. З цеї суми призначено на часопис Українські Вісти $4.00, а решту на організаційний фонд Братства Українців Католиків.

Також зібрано шість нових передплат на Українські Вісти, а іменно: Марко Ягельніцький, Тома Ягельніцький, Йосиф Радванський, Николай Ягельніцький, Іван Кирилюк, Антоній Ґурський.

Це є гарний приклад для всіх українців греко-католиків, щоб вони читали свою християнську католицьку пресу і щоб знали, що між нами робиться та як іде праця по наших парохіях і народніх організаціях.

**Місцевий.**

## Стюартборн, Ман.

**НА ПОМІЧ СИРОТАМ**

До дому Олекси Андріяша зїхалися рідні і знайомі з нагоди відїзду їх дочки Анастасії до праці в шпиталі. Гості згадали про сироти в Айтуні і перевели збірку на Сиротинець. Жертвували: Олекса Андріяш, Варвара Андріяш, Яків Андріяш, Анна Андріяш, Настуня Андріяш, П. Офісер, Мирослав Харандюк, Анна Вахна, Анна Орищак, Мих. Орищак, Іван Саламандик, Стефан і Іван Бялковський і Ґафія Боз. Разом $6.00.

Всім жертводавцям щира подяка.

**Присутній.**

**Чи Ви заплатили передплату?**


# Адреси в Дорозі

### МИМО ВСІХ РИЗИК В ЧАСІ ВІЙНИ

## 31,500,000 ЛИСТІВ

### ДІЙШЛИ МИНУЛОГО РОКУ ДО ВАШИХ ВОЯКІВ ЗА МОРЕМ

ЧИ пригадуєте собі формуляр "Зміни Адреси", який ви виповнювали, коли ви переносились зі свого мешкання? Після того, як він був виповнений у вашому Поштовому Уряді, лист висланий на вашу стару адресу мусів бути наново відосланий на нову і так воно йшло, аж доки ваші кореспонденти не обзнайомились з вашим новим місцем побуту.

Мабуть ви не переносились дуже часто, але за кожний раз Поштовий Уряд давав услугу поновного висилання. І коли ви на хвильку застановитесь над цим, ви почнете розуміти, яке величезне завдання лежить на плечах Канадійського Поштового Корпусу в полагоджуванню військової пошти, коли то тисячі вояків переносяться майже кожного дня.

А однак мимо потреби вишукування вояків від їх частин у резерві аж до їх місць постою на фронтах . . . мимо потреби вишукування їх по шпиталях . . . або на відпустці . . . коли їх частина вибралася . . . . мимо проволок у воздушній пошті спричинених неспричими до літання умовинами . . .. проволок у звичайній транспортації спричинених ворожою акцією . . . мимо воєнного ризика, про яке можете подумати . . . **Ваш** Поштовий Уряд і Канадійський Поштовий Корпус доручив 31,500,000 листів воякам за морем у 1943!

Ви можете помогти їм, що дадуть навіть ще ліпшу услугу, коли візьмете хвильку часу і запевнитесь що Ваша пошта є належно приготована. Зробіть ці прості річи . . . .

1. Будьте все певні, щоб кожний лист чи пакунок (належно опакований) був вповні добре адресований.
2. Уживайте легкого паперу для правильної Воздушної Пошти, або Armed Forces Air Letter Forms. Листи "Airgraph" вимагають дещо довшого часу, бо вони мусять бути виготовлені в Канаді і за морем.
3. До вояків у шпиталях зазначіть на своїх листах "In Hospital", коли про це вас повідомили.
4. Ніколи не вкладайте до пакунків поживи, що псується або інших річей, які можуть бути ушкоджені через екстреми температури.

**CANADA POST OFFICE**

Issued by the authority of
HON. W. P. MULLOCK, K.C., M.P., POSTMASTER GENERAL

# Українське Католицьке Юнацтво

Веде пресовий референт Б. Л. Корчинський
Rama, Sask.

## СПОРТ

Наступила весна гарна; розвивається трава, дерева і цвіт птиця будує гніздечко, воздух наповняється запахом відживаючої природи. Повітря повне шуму дерев та води, гомону комахи, птиці, звірят і люду. З відживаючою природою відживає і відділ У.К.Ю. Світ наповнений красою Божої благодати і серце наше отворяється і взноситься до Всемогучого молитвою задоволення й подяки.

Тепер час до нової праці з новим, сильним запалом. Перед нами багато великих діл до виконання. Ми маємо поширити У.К.Ю., придбати нових членів, нових відділів. Ми мусимо подумати й уплянувати окружні, провінціональні й домініяльний зїзд. Успіх наш буде залежати на поодиноких членах і місцевих відділах. Орґанізація це довгий ланцюг викований з поодиноких кільцят. Ланцюг так за сильний, як най слабше кільце в його складі. Відділ без праці, без осягнення, без життя, це слабе кільце в ланцузі У.К.Ю.

Щоби зміцнити відділ, треба членам над собою працювати. Нам треба дбати, щоб ми розвивались спріяючо як духово так і тілесно. Наш духовий ріст полягає на ідеольоґічних засадах У.К.Ю., котрі є засадами Христової Церкви.

Наш тілесний розвій полягає на ріжних чинниках нашого окруження. Нам потрібно особливо знати, які страви і кілько їх уживати, щоб мати здоровля. Та поза дієту, про яку буде бесіда в іншім місці, ми мусимо вповні користатись свіжим воздухом, соняшними проміннями і рухом наших мускулів.

Щоб скористати з цих трьох чинників, нам треба заінтересуватись у спорті, в іґрищах на отвертім повітрі. Спорт складається з много ріжних забав і нема такої людини, що не моглаб користати для свого здоровля зі спорту. Є такі забави, софт-бал, бейз-бал, тенис, ґолф, фут-бал і т. д. В цих грах звичайно треба спортової дружини. Є знов такий спорт як лови звіря і риби, збирання цвітів, ботанічних і зоольоґічних предметів, пливання, прогульок і проходу полями, де чоловік може користати зі свіжого воздуху, руху й сонця одинцем. Ми повинні брати участь у ріжнім спорті, бо тут у приємний спосіб будуємо наше здоровля.

Не треба чекати аж заряд відділу чи хтось інший візьметься за орґанізовання спорту. Кожний член, що це читає, може зараз приступити до праці. Роздобудьте "бет і софт бал" і на слідуючі сходини вашого У.К.Ю. підіть трохи раньше. Закличте з собою ваших сусідських юнаків і перед засіданням коло салі зачинайте гру, а побачите як скоро почнуть коло вас сходитись інші члени і не-члени (Спортом можливо багато нових членів придбати для У.К.Ю.)

А вже на засіданню спорт орґанізуйте формально. Піднесіть цю справу і її передискутуйте. Назначіть спотровий Комітет, котрий повинен зараз мати своє бічне засідання, десь в іншій кімнаті, і заки головні засідання відділу скінчаться, повинен подати плян спорту членам, перед тим, що вони йдуть домів.

Добре було би зорґанізувати софт бал, бо це одна з найлегших грів. Тут не треба ні професіонального знання гри, ні дорогого знаряддя. Дружина може складатись з хлопців і дівчат. Досить велике число може брати участь. Також можете грати проти сусідного У.К.Ю. (Це важне, бо заохочує і ваш і сусідний відділ до праці).

Добре тепер згадати прогульку до озера чи десь до природнього парку. Вже тепер повинен відділ цю справу обговорити до вироблення плянів і придбання засобів. Добре вибратись десь до поблизького озера на тиждень-два. Важним є уплянувати наперед число членів, знаряддя, як рискалів, сокир, начиння, постелі і білизни. Харч, це найважніша точка прогульки. Щоб прогулька була успішна і корисна, треба дбати о три речі. Добре бавитись, добре їсти і добре спати. Дуже важним є, щоб назначити проводиря прогульки, котрим повинна бути старша поважна особа, коли можливо, особа, котра має пластове знання. На таких проводирів надаються дуже добре Всч. оо. Пароxи, бо вони звичайно мають добре знання потрібне для успішної організаційної прогульки. Ану, кільки відділів зорганізує прогульку?

Спорт будує характер і здоровля. Чому ж нам не користати з нього?

Б. Л. Корчинський,
прес. реф. У.К.Ю.

## Дещо про "Нешенел Филм Борд"

"Нешенел Филм Борд" це є державна фільмова установа створена федеральним правительством з початком цеї війни. Вона виробляє документальні фільми і також має 66 представників по всіх провінціях, які висвітлюють ці і інші виховавчі фільми по 1320 ріжних осередках. Вступ на ці висвітлювання є даром, однак громада, де відбуваються висвітлювання, має знайти салю на приміщення для цих шовів.

Ті громади, де нема цих "Нешенел Филм Борд" висвітлювачів, можуть їх дістати якщо комітет від галів і ріжні одиниці напишуть про це до Нешенел Филм Борд, Оттава, Онт., і вискажуть своє бажання мати в себе ці шови Звичайно, чим більше одиниць і орґанізацій пише, тим скорше і певніше можна дістати до себе представника з Н.Ф.Б.

Щодо української фільми "Ню Говмз ін да Вест", де є реґулярний представник Н.Ф.Б. а ще тої фільми не було, то йому треба за це говорити, а він може цю фільму дістати. Де ще нема представника, то треба старатись, щоби був як повище описано. Місцевости, школи і т. д., котрі мають свої машини 16 мм. звукові, можуть цю фільму набути за заплаченням пересилки, з Нешенел Филм Борд, Оттава, або з департаментів освіти в своїй провінції.

Було би добре, щоб ці, що вже бачили цю фільму, написали своє задоволення до Н.Ф.Б., а це запевнить попит на такі фільми і можна буде сподіватись їх більше. Пишіть якнайчисленніше.

Б. Л. Корчинський,
прес. реф. У.К.Ю.

## Парохіяльна ґазетка молоді в Калґарах

Українська Католицька Молодь при греко - католицькій парохії в Калґарах, Алта., де парохом є Всч. о. М. М. Сирник, видала перше число свого дуже милого журналу в англійській мові. Головним редактором того журналу є п. Володимир Барабаш, відомий громадянин в Калґарах, відомий зі своїх статтей і віршів у мовах українській і англійській. Співредакторами того журналу є панна Марія Король, панна Катерина Ґалас і Михайло Ґалаза.

Крім статтей і парохіяльних вістей, в журналі є кілька гарних віршів.

## Альвена, Саск.

### ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ

Дня 26-го березня відбувся в міській салі концерт в честь Тараса Шевченка, під проводом п. П. Заболотного. Дохід призначено на потреби Комітету Українців Канади.

Програма складалася зі слідуючих точок: Заповіт — хор; Вступне слово — П. Заболотний; Місяцю ясний — сольо з орхестрою; Родимий Краю, деклямація — Мелимук; Реве та стогне — орхестра; Вечір в Україні — хор; Розрита могила, деклямація — Мирослава Андрушик; Україна в неволі — жіночий дует; Засвистали козаченьки — орхестра; Пяно-сольо — Віра Гаврилюк; Реферат — учитель Степан Грицак.

Частина Друга.

Вінок Шевченкові, інсценізація; особи: П. Заболотний, Галя Біловус, Зоня Ящишин, Стефка Ящишин, і Йоанна Скакун. Китиця пісень — орхестра; Думи мої — хор; Яка я щаслива, деклямація — Галя Бойчук; Люба моя вітчинонько — дует; Тарасова ніч — учитель М. Кіндрачук; Прийшли ми нині, батьку — хор; Кінцеве слово — Н. Сорока.

На концерт прибуло велике число людей і саля була переповнена. На концерті зібрано $37.75.

Зоня Ящишин.

## Сокаль, Саск.

### ПОДЯКА

Парохія Пресв. Тройці складає сердечну подяку всім парохіянам церкви св. Василія Великого В Ріджайні, Саск., яка подарувала плащеницю для Сокальської церкви. За це нехай Господь Бог щедро винагородить усіх вас.

А .Д. Кулик, секр.

## Принс Алберт, Саск.

### РІЧНІ ЗБОРИ ЖІНОЧОГО ТОВАРИСТВА

В неділю, 6. лютого, в Українськім Народнім Домі при українській греко католицькій Церкві св. Юрія відбулися збори Жіночого Товариства. Збори розпочалися молитвою, яку провів о. М. Оленьчук. Членкині заряду зложили гарний звіт з праці товариства в 1943 році, а зі звіту писарки фінансової ми довідалися, що товариство мало з кінцем 1943 року а до перенесення на 1944 рік чистого доходу було $116.08.

Жіноче товариство платило видатки провадження вакаційної української Рідної Школи під проводом Сестер Служебниць при церкві св. Юрія, членкині Товариства подавали пе куску підчас базару, пущення і діточого концерту, дбали про чистоту і прекрасу церкви.

Ще перед річними зборами, але вже в 1944 році членкині товариства ходили щедрувати, з чого до каси прийшло $42.25. При кінці звітів присутні висказали признання зарядові за цілорічну працю для української греко-католицької Церкви і української народньої справи.

До Заряду Жіночого Товариства на 1944 рік зістали вибрані: пані Ксеня Луцик, голова; пані Анна Катамай, касієрка; пані Олена Жук, писарка фінансова; пані Текля Маловська, писарка рекордова; пані Т. Павлюк і пані М. Галада, контрольорки.

Бажаємо якнайліпшого успіху в церковно-народній праці.

Присутній.

## Гемилтон, Онт.

### З ХРЕСТИН У ПАНСТВА В. РАПКІВ

Наша парохія дістала одного члена більше в особі Михайла-Василя, синка панства Василя і Ольги Рапко, а внука панства Павлишинів, усім добре відомих членів нашої парохії. В неділю, 26-го березня наш парох Всч. о. Серветник уділив маленькому Михайлові Василеві св. Тайну хрещення. В часі принятя для гостей малий похрестник устами п. Андрія Рибіцького звернувся з проханням до гостей споживати Божі дари, але при тім також не забути про наших дітей сиріт в Айтуні та українську пресу. На цей заклик пані Г. Довбета та п. А. Рибіцький занялися збіркою жертв на згадані цілі.

Зложили: по $2: панство Гарадим; по $1.50: панство Стасишини; по $1: пп. А. Рибіцький, В. Ройко, Гаврилюк, Січкарук, Свєдловський, Т. Павлишин, Гр. Жеребний; по 50с: пп. В. Довбета, Митинський, Мих. Павлишин, Д. Литвин; по 25ц: пп. Сматинський, Галас і Одинський.

З того на Українські Вісти призначено 2 долярі.

Всім жертводавцям щира подяка а похрестникові многих літ складає

Гість.

## Новий Київ, Алта.

### ПОХОРОН БЛ. П. АННИ ЦВІГУН

Бл. п. Анна Цвігун.

В нашій парохії в Новім Києві відбувся 23 березня великий похорон бл. п. Анни Цвігун, дружини Степана Цвігуна.

Покійна проживала тут зі своїм чоловіком від приїзду до Канади 1902 року.

Бл. п. Анна любила свою церкву і старалась про її прикрасу.

З родини оставила в смутку свого чоловіка, сина Миколу, дочку Марію й Параню, а також двох братів — Дмитра й Василя. Прожила 68 літ.

Вічна Їй Память.

Похоронні богослуження відправив Всч. о. С. Курило, ЧСВВ. з Мондеру. Після похорону був спільний обід, де на заклик о. пароха п. П. Самоїл і п. М. Гриців зайнялись збіркою на католицьку пресу, що принесла $14.00. Зі збірки призначено $7.00 на Українські Вісти.

П—Й.

**Італійці,** які боролися на російськім фронті проти большевиків і дісталися в советський полон, тепер боряться на тім самім фронті проти німців. Москалі зорганізували їх у батальйони.

**Пчихає пятий день.** До шпиталю в американськім місті Мемфіс привезено 28-літню жінку, яка пчихає постійно від пятьох днів, спочатку 15 разів на мінуту, а як привезли до шпиталю, то безперестанку.

## ПОЖИВА, ЦЕ КЛЮЧ ЗДОРОВЛЯ

Він Інформаційної Услуги Консументів в Оттаві.

На світі є багато ріжних родів пожив. У самій Канаді та Злучених Державах є поверх 200 загально уживаних пожив. Кожна з них має певну визначну вартість у відношенню до здоровля. Деякі поживи мають більшу вартість ніж другі.

Чи думали ми коли про те, що кожне снідання, обід і вечеря перетворюються в ріжні части людського організму як от овочі, волосся, ніс, легені, нігті, нерви, кров та ріжні клітини? Цей безнастанний процес переміненння пожив у тілі в живі клітини можна дійсно назвати чудом.

Так як кожне зерно засіяне в городі на плодючість землі, в якій має рости, так само люди на полягає на якість їжі. Ріст і розвій малої дитини залежить від поживи, яку дитина їсть денно. Так само стан здоровля дорослої людини залежить від денної їжі.

Коли приступаємо до будування будівлі, то перш усього мусимо дістати відповідний матеріял у потрібній кількости. Коли маємо на гадці пекти кейк, то також збираємо відповідний матеріял в потрібній кількости. Те саме відноситься до здоровля. Людський організм мусить мати поживу, що містить у собі конечні відживні складники в відповідній кількости. Для того зрівноважена денно дієта стає конечністю.

Організм людини складається з ріжних хемічних субстанцій, які зуживаються подібно як ґазоліна та олива зуживається в автомобілі. Коли ті субстанції не є відновлені денно певними поживами у відповідній кількости, то з того може виринути дуже поважна небезпека. Нормальна чинність ріжних клітин стає нарушеною. З того наступає слабість. Це є правило природи!

Природа вложила в поживу чудотворні сили. Деяка пожива вилічує ревматичні болі, анемію (малокровність), випадання волосся, псуття зубів, утому й біль голови. Інша пожива протиділає частій застуді та подібному. Ті лічничі вартости знаходяться переважно в ростинній поживі, головно в овочах, городині та в зернах. Старі люди віддавна знали вартости ростинного світа. Сьогодні модерна наука відживлювання звертає увагу на конечність таких рослинних пожив у денній їжі. Чим більше люди полягають на рослинні поживи і на набіл, тим краще мають здоровля.

В ґородині та в овочах і в набілі є таємні сили, що дають людині тривкі підвалини здоровля, нове життя та довгу молодість. Добре дібрана денна їжа з дня на день це ключ доброго здоровля.

### РІЖНЕ

**Банани.**

Банани, як і кожний овоч, є вартісною поживою. Помняті банани приписуються малим дітям як лік на розвільнення. Банани мають вплив на травлення. Ще донедавна був погляд, що банани є тяжкі до стравлення і малим дітям заборонялося їх їсти. Та це вже належить до минувшини, бо доказано наукою, що дозрілі банани, це здорова пожива.

Банани є добрим джерелом вітаміну B(1), A і Рібофлавіну. Через те банани побуджують апетит і помагають задержати волосся і шкіру в здоровім стані. Для товстих людей банани не рекомендується їсти. При купні треба вибирати тільки доспілі жовті банани з чорними крапками. Ніколи не брати зелених банан або надто переспілих до мягкости.

**Фіґи.**

Фіґи мають розвільнюючий вплив. Фіґовий сок містить у собі річовини, що побуджують рух товстої кишки. Через те фіґи приписується тим, що терплять на запір.

Фіґи мають добрий склад мінералів і вітамінів. Зпоміж вітамінів B(1) і Рібофлавін визначаються. Мінеральна сіль, вапно находяться в фіґах у довільній кількости. Сушені фіґи можна також варити.

**Капуста.**

Найтанша зі всіх охороняючих пожив це капуста. В капусті знаходяться вітаміни B(1) і C. Через те капуста є добрим додатком до денної їжі. Коли не стає грошей на помаранчі, то сирова капуста частинно заступить їх. В капусті також є вітамін Рібофлавін, який зберігає здоровля очей. В зеленій капусті є його більше як у білій. Поза вітаміни капуста має також мінерали, головно вапно й сірку. З тих причин добре подавати сиру капусту на стіл якнайбільше. Варення нищить вартости капусти, тому ніколи не варити капусти довше чим вісім або десять мінут. Квашена капуста також здорова.

# Місійне Т-во Св. Йосафата

## Розборн, Ман., на поміч місійній праці

Церква св. Петра і Павла в Розбурн, Ман., на фармах є віддалена від місійного осередка Ольга 7 миль на північний захід. Це одна з найстарших церковних громад. Цю парохію зорганізував бл. п. Впр. о. А. Делярій ще в 1901 році і того ж року побудовано малу церковцю на фармі С. Панаса, який на ту ціль подарував два акри землі. Церкву будували всі поселенці з тесаних брусів. Однак недовго тішились своїми успіхами, бо прийшла серафимщина, збаламутила многих людей і церкву забрали серафимці від наших людей, які були за плохі, щоб сміло боронити своєї праці в чужих для них тоді обставинах. Однак не впадають на дусі, бо вже в році 1903 розпочинають будову нової церкви на 12 акровій площі, яку відступає Максим Яськів. Нова церква, яка стоїть по нині, є будована з тесаних брусів з великою банею посередині. Її скінчено вже слідуючого року і приїхавші зі старого краю оо. Василіяни ведуть у ній душпастирську працю. Тепер збирають люди гроші, щоб по скінченій війні приступити до будови нової церкви — більшої. Ця парохія відразу через серафимщину позбулась непевних членів і спокійно розвивається по нинішний день. Люди там добрі, спокійні які щиро привязані до своєї церкви, до свого обряду і заховують старокраєві звичаї і обичаї. Хоч яка погода, то церква завсіди повна, а до своїх душпастирів завсіди відносяться з довірям і любовю. В тій примірній парохії жадний священик не зазнав будь якої неприємности. Більшість старих піонірів відійшла вже до Бога по вічну нагороду за свої труди принесені для слави Божої і своєї святої Церкви. Їх добрі діти пішли слідами своїх чесних батьків і з найменшою ревністю працюють для своєї парохії і церкви.

Коли довідались від свого священика про Місійне Товариство св. Йосафата та про його взнеслу ціль, то майже громадно вписались у членство. Ось імена тих чесних парохіян членів Місійного Товариства св. Йосафата: Ів. Тарнавський, М. Чеґус, Мих. Грицак, Мих. Маринюк, Н. Сідляр, Ів. Клим, Ів. Хоплюк, Ст. Антонів, Ів. Чугай, Олекса Чугай, Марія Грицак, Анна Антонів, Анна Качан, Марія Лазарук, Евдокія Кокорудз, Андрій Чугай, Тереса Маринюк, Михайло Комгир, Павло Чеґус, Ілько Мацьків, Мих. Антонів, Федь Дідур, Мих. Зборовський, Мих. Войчишин, Йосиф Швалюк і Мих. Осташ.

Ці чесні та добрі парохіяни добре памятають, що церква для них була одинокою потіхою в прикрих нераз часах і заховала їх від розбиття та виробила в них почуття єдности і карности так релігійної, як і народньої і тому поспішили в члени Місійного Товариства, яке поширює будову наших греко-католицьких церков поміж нашим народом, щоб його рятувати від релігійного і народнього розбиття. Їм добре, що під опікою своєї церкви живуть спокійно, в єдности і згоді та того добра, як добрі християни бажають усім дітям Українського Народу. З тої ревної парохії вийшов і наш греко-католицький Священик-Місіонар Всч. о. Василь Чарний, якого старенька мама вдова по нинішній день живе і є членкиною парохії.

Жертви і списи членів у Місійне Товариство св. Йосафата прошу ласкаво слати на руки Всч. о. Василя Дзюрмана:

REV. BASIL DZIURMAN
Box 570, Portage la Prairie, Man.

## Щоб посміятися і застановитись

Дивуєтеся, чому наші діти не знають української мови? Послухайте як розмовляють дві наші сусідки:

А: Галов місес! Як філуєте? Я якось від довшого часу не бачу вас ні на сьовах ні на шаверах"

Б: Ой місисуню! Як мені на сьови чи на шавери ходити, коли з моїм старим скупендягою троблі за троблями. Вчера купила Билови шуси а Кейді дресик і пакит — знаєте ню стайл, вері найс! А мій газбин як той штоф побачив, як зробив нойз, то я мало з хати не втікла. Почав дорікати, що я грошей не сейвую, а лиш на дурниці спендовую.

А: Ой, місис! Думаєте, що в мене нема троблів? От у Фрайдей іду до штору купити дещо на сопер. Вбрана я була в новий дрес, а в беґу між іншими купила також крім. Вертаю назад, а на корнері коло бучерні наших двох дронк. Счинили такий нойз, як на сьові. Я на них задивилася, тай як зачеплю шусом за сайдвок! Я на спід, а беґ з ґросерні на мене. Так себе цілу попейнтувала крімом, що весь фенс пропав. Тепер експенз, бо дрес треба дати клінувати! Бачите, що і я не без троблів!

Мами! Говоріть дома чи між собою так, як вас рідна мати у Старім Краю навчила. Тоді й діти скорше навчаться і запамятають батьківську українську мову. ("Наше Життя").

Мати.

## ЛЕДВЕ ШІСТЬ НА СТО ЖІНОК

Ледве шість на сто жінок, які працюють тепер у воєнній індустрії, хотіли б цей чи подібний рід праці виконувати теж по війні. Таке проголосила спеціяльна комісія, що розглядала цю справу на підставі квестіонарів, розданих чверть міліонові жінок-робітниць. Багато жінок хоче вернутись до своїх передвоєнних занять, значний відсоток заявив, що покинуть працю тому, щоб зробити місце тим, які повернуться з війни. При цій нагоді менеджери фабрик, де працюють жінки, заявили, що вони не тільки дорівнюють усюди мужчинам, але в додатку причинилиєс до того, що лад, охайність у повединці між робітниками по фабриках значно зросли.

## В Анґлії без змін

Около 500 років тому будували в Лондоні церкву, а матеріял брали з ліса, що належав до одного британського посла. Тепер направляють ту церкву, а матеріял знов беруть з того самого ліса, який є далі власністю одного із членів тої самої родини, який також є теперішнім послом у британськім парляменті.

**Як Ваша Переплата за У.В.?**


КРАЄВА СЕЛЕКТИВНА СЛУЖБА

# Як у Вас Працюють Мужчини

Чи всі вони сповнили свою повинність щодо Військового Покликання?

На підставі Розпорядження, підписаного згідно з Розпорядженням про Державну Селективну Мобілізаційну Службу:

1. Кожний працедавець, в якого працюють мужчини, мусить провірити документи тих робітників і повідомити про тих, що не викажуться документами про своє положення, згідно з мобілізаційними розпорядженнями.
2. Це провірення має бути скінчене 1-го мая, 1944.
3. "ПРАЦЕДАВЕЦЬ" означає фабричних і торговельних працедавців, а також господарів на фармах.
4. "РОБІТНИК - МУЖЧИНА" включає всі особи мужеського пола, які працюють для вас, включно зі своякамн.
5. Книжку "ЕМПЛОЄРС' ҐАЙД" вислано до фабричних і торговельних працедавців. Зворотна поштова картка пішла до господарів на фармах.
6. Як у вас працює мужчина і ви не були повідомлені про провірення книжкою або поштовою карткою, повідомість найближче Бюро Праці й Селективної Служби й спитайте за книжкою.
7. Робітники в рільництві, у військовім віці, які не були звільнені з армії і які не мають "Постповнмент Ордер", повинні негайно подаватись по той Ордер до найближчого Реєстрара.
8. Відвічальність за провірення документів робітників спочиває на всякім і кожнім працедавці мужчин і працедавці мусять це виконати.
9. Є передбачені кари за непровірення документів, а також робітникам-мужчинам грозить кара, як вони не поможуть, відмовляючись предложити документи.

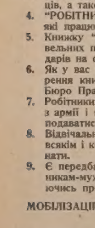
МОБІЛІЗАЦІЙНІ РОЗПОРЯДЖЕННЯ КРАЄВОЇ СЕЛЕКТИВНОЇ СЛУЖБИ

DEPARTMENT OF LABOUR

HUMPHREY MITCHELL, Minister of Labour.
A. MacNAMARA, Director, National Selective Service.

B-10-44-W





MIZARH SALVE

For rheumatism sufferers, backache, sore shoulders, elbows, wrists, chest, hips, knees or ankles, swollen-stiff or painful joints. No other like it. Price $4.50 and $6.50 per jar. By all Druggists and rural general stores.

МІЗАРГ МАСТЬ одинока того роду в Канаді, й Америці на ревматизм, простуду, параліж, біль крижей, плечей, рамен, рук, біль грудей, клубів, штивні-опухші або болючі лікті, кістки, коліна, литки, котики або суставн, ломання кости, зимні ноги а поза шкірою як би муравлі лазили. МІЗАРГ витягає застуду на верх шкірними прищиками наповнені повно гноєм застуди і зараз дає ґварантовану полекшу. Ціна слоїка є $4.50 і $6.50, по всіх аптиках і сторах на фармах. Або пишіть до нас:

LUSCOE MEDICAL COMPANY, D-3-U, 559 Bathurst St., Toronto 4, Ont. Canada



ПОЩО ТЕРПІТИ!

Чи ви дали б 50с, щоб позбутися Екземи, Сверблячки, Лишая чи якої іншої Скірної Недуги. Напишіть по Salvex Ointment, випробоване й доказане лікарство. Ґарантований вислід або зворот грошей.

A. G. COWTUN & Co.
Box 2101, Winnipeg, Canada



ЗАСТУПСТВО ЦУКРУ

Його вживається краплями до печива й варива, до чаю й кави. Докладні поучення залучені. Одна фляшка рівняється 8 фунтам цукру. Пошта оплачена. 59с. Задоволення ґарантоване.

A. G. COWTUN & Co.
Box 2101, Winnipeg, Canada



P. MANNING LUMBER CO. LTD.

За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.

10443 - 80th Avenue EDMONTON Telephone 32651

**ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ**
В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:
**PARK MEMORIAL Funeral Directors, 9709-111 Ave., Edmonton Alta. Phone 22331**
або до філії: **BROWN'S FUNERAL HOME, Phone 11, Vegreville, Alta**
**В. М. СМОЛИК, управитель.**



**ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ**
**то памятайте про два українські готелі**

**YORK HOTEL** 10401 - 96 Street, Phone 25263
**GRAND HOTEL** 10266 - 103 Street, Phone 24196

**Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.**
**В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.**
**Р. СТОЙКО, властитель.**


# Пресовий Фонд Українських Вістей

На несподіванці для І. Кучми, Торонто, з нагоди дня його уродин, зібрано ........ $5.00
Николай Постій, Ростерн, Саск. $1.00
На похороні бл. п. Анатолія Яровото, Монтреал, Квебек ........ $5.00
П. Якубчак, Калина, Саск. .... $1.00
Д. Сачавський, Воллелій, Саск... 50c
І. Лопійчук, Торонто, Онт. ..... $1.00
На несподіванці для панства Ф. Василенків, Вішарт, Саск. ....... $1.55
І. Квас, Лорензо, Саск. ........ $1.00
Петро Гаврилюк, Кловстон, Саск., прислав ........ $1.00
Григорій Калуський, Форт Виллям, Онт. ........ $1.00
П. Воловець, Монтреал, Квебек $1.00
Л. Музик, Голден, Алта. ........ 50c
В. Нагірний Мавитейн Ровд, Ман., прислав ........ $2.00
На поминальнім богослуженню по бл. п. Марії Ахтемійчук, Чипмен, Алта. ........ $2.35
Андрій Душенко, Дана, Саск..... 25c
На похороні бл. п. Параньки Майки, Гиллярд, Алта. ........ $2.75
Пані М. Курилів, Форт Виллям, Онтеріо ........ $1.00
Збірка на концерті підчас зізду Б.У.К. в Едмонтоні, Алта. ...... $15.56
А. Лисок, Лакпорт, Ман. ...... $1.00
На похороні по бл. п. Олзі Бабюк, Сван Плейн, Саск. ........ $5.00
На поминальному богослуженню по бл. п. Франкові Макогонюкові, Арран Весна, Саск. ........ $5.00
Веч. о. І. Калуський, Вайта, Ман. $1.00
Панна С. Чехніта, Торгилд, Алта. $2.00
На несподіванці для пані Стойко Іст Торонто, Онт. ........ $2.00
На похороні бл. п. Юрія Пасеки, Інісфрі, Алта ........ $3.00
Г. Трачик, Дервент, Алта. ...... 50c
З нагоди св. Місії в Вох, Алберта ........ $4.00
На несподіванці для панства Г. Стоцьких, Гайленд Парк, Алта. $6.40
На несподіванці для Михайла Багнюка, Східне Торонто, Онт.... $2.00
На несподіванці для пані Евдокії Павлишин, Східне Торонто, Онт. $2.25
На пращальнім вечерку для панства Стоцьких, Смокі Лейк, Алта... $2.75
На святій Місії в Калмар, Алберта ........ $9.75
Анна Кухарська, Калмар, Алта. $1.00
На прийняттю для панства Кришталів, Гронлид, Саск. ........ $2.00
На богослуженню в панства М. Ягельницьких, Гаєс, Саск. ........ $4.00
Збірку перевів Веч. о. Н. Сірий.
На пращальнім вечерку для панства В. К. Іванчинів, Алтікейн, Саск. $2.00
Віктор Жадяк, Вір Ривер, Ман. 50c
Теодор Гаврилюк, Вегревил, Алта. 50c
На хрестинах у домі панства В. Рапків, Гемилтон, Онт. ........ $2.00
Зі збірки на концерті в Форт Виллям, Онт ........ 12.50
Збірка на похороннім обіді по похороні Матвія Дмитрова, Восток, Алта. ........ $4.00
Збірка в домі Ярушевич, по відправі в Рос Крік школі ........ $3.00
На обіді по похороні Григорія Садовського, Мондер, Алта. ..... $2.75
На похороні по бл. п. Анні Цвігун, Новий Київ, Алта. ........ $7.00
Збірка в домі Остапа Собчука, Ленг, Саск. ........ $8.00
Олекса Жарський
Едмонтон, Алта. ........ $2.00
С. Лесьо, Норквей, Саск. ...... 50c
Василь Полак, Вінніпег, Ман... $1.00
О. Зарицький, Арран, Саск. ..... 25c

## Важне Повідомлення

**Подається до ласкавого відома, що БАЗАР МІСІЙНОГО ТОВАРИСТВА СВ. ЙОСАФАТА**

відбудеться

**у вівторок, 25 квітня ц.р. вечером**

у

**ПАРОХІЯЛЬНІЙ ГАЛІ**

**в Етелберт, Ман.**

Проситься всі українські католицькі громади взяти масово участь.

**Вартісні річи, товариська забава — Остаточна Розігравка.**

За Заряд Місійного Товариства св. Йосафата

**о. М. Кривуцький,** місто-предсідник.

## КУПАЛЬНІ БАСЕНИ ВІДКРИТІ 13 ТРАВНЯ

Купальні басени в Едмонтоні будуть відкриті цього року для публичного вжитку 13 травня.

## Принс Алберт, Саск., і околиця

**ВЕСНЯНИЙ КАРНАВАЛ**

в користь української греко-католицької церкви св. Юрія відбудеться в середу і четвер, 26 і 27 квітня в Меморіял Голл.

**Кандидатки** на королеву карнавалу: панна Р. Світенька, панна В. Воронюк, панна П. Залещук.

**Нагороди:** 1 — $50 — Бонд Побіди; 2 — $15 — Военні Щадничі Цертифікати; 3 — 10 Военні Щадничі Цертифікати; 4 — $5 — Военний Щадничий Цертифікат; 5 — $2.50 — вавчер.

Всіх мешканців міста і дооколичних фармерів щиросердечно запрошує

ЗАРЯД.

**Полудново-західні** стейти в Злучених Державах навістили буревії й повені. Згинуло 30 людей, 150 ранених. В Ню Мексико впало 14 цалів снігу.


# Вберіть Їх Гарно в Армі і Нейві

**ДІТОЧІ ПЛАЩІ**
Гарні весняні плащі для ваших дітей. Величина 1 до 14х. Багато з пасуючими шапочками. Один ........ **$4.95** і більше.

**ДІТОЧІ СУКОНКИ**
Маленькі й гарні суконочки з квітчастої матерії, яка довго тревае. Величина 1 до 6. Тепер по низьких цінах — від
**69c до 2.59**

**ВОВНЯНІ СВЕТРИ ДЛЯ МЕНШИХ ДІВЧАТ**
Прекрасні светри з довгими рукавами, для дівчат у школі. Кольори — жовтавий, синій, жовтий, червоний, багряний. Величина 8 до 14.. **$2.69**

**СУКОНКИ ДЛЯ ШКІЛЬНИХ ДІВЧАТ**
Чудові суконки з квітчастої матерії і крепи для дівчат в шкільнім віці. Величина 7 до 14. Тепер лише ..... **$2.19**

**ARMY & NAVY DEPARTMENT STORE, LTD.**
101st Street EDMONTON
WE SELL FOR LESS


## Радієва програма Б.У.К.-а в Едмонтоні

Згідно з ухвалою зізду Братства Українців Католиків в Алберті, Провінціональний Заряд поробив старання у звязку з радієвою програмою. Заряджено вже, що почавши від слідуючої пятниці, 21-го квітня, радієва програма Б.У.К. буде передаватись зі стації С.Ф.Р.Н. в Едмонтоні від години 8-ої вечером. Концертову програму виконуватиме хор Народнього Дому в Едмонтоні, під управою п. Осипа Прийми. Крім музично-співацької програми, будуть також короткі промови.

Отже накрутіть своє радіо кожної пятниці в годині 8-ій вечером на стацію CFRN (1260). Скажіть про це другим.

Ці радієві програми звязані з коштами. Заряд Б.У.К. звертається з просьбою до всього нашого громадянства піддержати ці програми своїми жертвами. **Датки посилайте на адресу:**

**RADIO FUND**
**9648-108 Ave., Edmonton, Alberta.**

## З Народнього Дому в Едмонтоні

**Танець для Молоді в Суботу**

В слідуючу суботу, 22-го квітня, відбудеться забава з музикою для молоді.

**Забава для Старших 29-го Квітня**

В суботу, 29-го квітня, відбудеться забава з музикою для старших. Жіночі товариства приготовляють перекуску - відомі смачні пироги!

Скажіть про це другим і приходіть зі своїми приятелями й знайомими.

**Адвокат Ґерепі,** довголітній алдерман в Едмонтоні, зрезигнував зі своєї позиції в бюрі Державної Контролі Военних Цін і отворив свою адвокатську канцелярію в Кенада Перманент будинку.

## Згорів Мозер Райдер будинок в Едмонтоні

В ночі, з неділі на понеділок, згорів Мозер Райдер будинок при 101-ій вулиці в Едмонтоні. В тім будинку мали свою лікарську канцелярію **Др. Іван Оробко і Др. Іван Смульський.**

Де буде приміщена нова канцелярія цих наших двох лікарів, покищо невідомо, але Др. Оробко сподіється, що зможе знайти нове приміщення цього тижня й оповістить нову адресу в слідуючім числі Українських Вістей.

## Треба хлопця до друкарні

Треба 16 або 17-літнього хлопця до друкарні. Може вчитись друкарства. Мусить знати читати й писати по українськи.

Зголошуйтесь на адресу:

NATIONAL SELECTIVE SERVICE Refer to Order B 439. Edmonton, Alta

## ВИБОРИ В САСКАЧЕВАНІ МАБУТЬ У ЧЕРВНІ

Премієр Петерсон казав, що загальні вибори в Сакачевані будуть цього літа, мабуть у місяці червні, однак дата ще не вирішена.

## ПОМЕР ҐЕН. ВАТЮТИН

В Києві помер після операції советський ґенерал Ватютин, який донедавна командував першою советською армією на українськім фронті. Армія під його командою заняла Харків, Київ і Рівне на Волині. Мав 45 років. Команду по нім перебрав ґен. Жуков. Причини недуги не подають. Ватютинові поставлять памятник у Києві.

**Б. мадярський міністер** Каляй утік перед німцями до турецької амбасади в Будапешті і там є тепер "гостем" у турків. Разом з ним скрився ґраф Ап-

## Антисемітизм у польській армії

Начальний вожд польської армії ґен. Сосньковський видав наказ до армії, яким осудив антисемітизм у польській армії й загрозив, що винні за протижидівські вибрики будуть карані. Цю новинку принесла з Лондону польська телеґрафічна агенція.

Ґен. Сосньковський стверджує що в польській армії нема "правдивої єдности", бо самі поляки роблять ріжниці між поляками й вояками іншої віри або іншого національного походження.

Жиди обстали за своїми в польській армії і польська команда скоренько дала сатисфакцію жидам. Але в польській армії є далеко більше українців як жидів, і як повідомляла агенція ОНА, українським воякам забороняють поляки навіть розмовляти з собою по українськи. За українцями не було кому обстати.

З цього видно, що поляки далі засліплені дурним шовінізмом, навіть у такім грізнім для них часі, як тепер.

## КАНАДА ВИДЕРЖИТЬ

Ґубернатор Банку Канади, Ґреем Таверс сказав, що канадійці не повинні лякатися зросту державного довгу, бо Канада видержить фінансово. Це не значить, говорив він, що довг буде зростати в безконечність у теперішних числах, бо це спричинило б незносимі тягарі для економічного життя краю.

## ЯПОНЦІ ПАЛЯТЬ ЖЕБРАКІВ

З Чункіну, столиці Китаю, доносять, що японці спалили живцем 300 голодуючих людей і жебраків, вимовляючись, що вони заражені пошесною недугою. Мешканці містечка коло Пейпінгу були наочними свідками спалення.

## Договір СССР з Японією

В Москві підписано договір Росії з Японією. СССР. не нападе на Японію і не буде в наді аліянтів на неї помагати, а буде з нею в щирій дружбі.

СССР має давати Японії тепер і по скінченню нинішньої війни, через 5 років постійно по 50,000 тон земного олію і 5,000,000 рублів (590,000) річно.

СССР згодився на риболовство для Японії на Далекім Сході, нині і по скінченню війни через пять літ, а також інші користи, які не проголошено.

Договір підписали, від СССР віцекомісар Соломон Лозовський, а від Японії амбасадор у Москві Навтаке Сато.

Підписаний договір вже обовязуючий.

З цього договору велика радість, як в Москві так і в Токіо.

В Вашинґтоні дехто каже, що Америка помагає СССР а СССР помагає Японії.

## Дрібні новинки

**Американський** сенатор Бриджес запропонував, щоб президент Розвелт започаткував акцію для демілітаризації Риму. Спільна комісія з аліянтів і німців повинна бути на думку сенатора під проводм Папи.

**Австралія** розпустить домів 90,000 своїх вояків. Це розпорядження австралійського уряду викликало критику в Злучених Державах. Австралія потребує мужчин до індустрії.

**Управа нюйорської біржі** звернулась за правом до уряду, щоб підвищити платню президента біржі з 48 тисяч до 65 тисяч долярів на рік.

**Премієр Бадоліо** заперечив будьтоби італійський уряд визнав уряд Тіта, команданта югославських партизанів.

**Московське радіо** сказало, що німці вжили отруйного газу проти партизанів в Одесі, як відступали з міста.


**На Біль Крижей Уживайте УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ—ЧУДО**

Вилічує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Купуйте або пишіть:
**THE T. EATON CO. LTD. Winnipeg, Man.**
**Dufferin Avenue Drug Store**
**239 Dufferin Ave. Winnipeg, Man**



# Треба Дробу!

ІТОН в Едмонтоні платить найвищу ціну за ваш дріб!

**T. EATON C° WESTERN LIMITED**
EDMONTON CANADA



EUROPEAN
**DIANA DROPS**
for FLUE, Coughs, Colds, Sore Throat, Sore Chest, etc.

**ЕВРОПЕЙСЬКІ ДІЯНА КАПЛІ**

Є найліпшим і певним ліком на ФЛЮ, КАШЛІ, застуду, біль горла, біль у грудях і т. д. ДІЯНА була першим ліком у кожній хаті бувшої війни, многі дуже вдячні, тепер вона знов перша. Ціна $1.00 і 55c за фляшку. Діяну купуйте в свого сторника або аптикаря. вони мають ДІЯНУ.

**LUSCOE MEDICAL CO. 3U**
**559 Bathurst St., Toronto 4, Ontario**


## ПРИЙДУТЬ КРАЩІ ДНІ ДЛЯ СОВЕТСЬКОГО НАСЕЛЕННЯ

Телеґрама з Москви заповідає, що прийдуть кращі дні для советського населення, яке принесло стільки жертв у війні. Ось будуть відкриті внедовзі нові склепи й ресторани Вони вже появляються здовж вулиць і населення з того дуже радіє. Тільки нема ще товару. Наприклад Мосторг, найбільший московський департаментний склеп (щось як Ітон у Канаді, лиш що державний) був замкнений кілька тижнів, дожидаючи товару, який уже почав потрохи прибувати. Чи в менших і малих склепах був товар, в телеграмі не згадується.

## Німці страшуть "замороженням" ворога

Німецька пропаґанда видумує щораз "нову, тайну зброю", яку нібито видумали німецькі інжиніри. Найновішою тайною зброєю мають бути гарматні кулі, наповнені хемічною речовиною, що заморожує і вбиває все на просторі 500 ярдів. Ця речовина в виді ґазу обнижує температуру до 360 степенів нижче зера. Та чомусь німці не заморожували большевиків, перед якими втікають і здають цілі території.

## ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

17. квітня, 1944.

**Пшениця —**

| | |
|---|---|
| Но. 1 Гард | 120 |
| Но. 1. Нортерн | 123 |
| Но. 2 Нортерн | 117 |
| Но. 3 Нортерн | 116 |
| Но. 4 Нортерн | 109 |
| Но. 5 Нортерн | 105 |
| Но. 6 Нортерн | 102 |
| Фід | 100 |
| Трек | 120 |
| Ґарнет 1 | 114 |
| Ґарнет 2 | 113 |
| Ґарнет 3 | 112 |

**Ячмінь —**

| | |
|---|---|
| Но. 1 С.В., 2-гранний | 64 |
| Но. 2 С.В., 6-гранний | 64 |

**Овес —**

| | |
|---|---|
| Но. 2 С. В. | 51 |
| Но. 3 С. В. | 50 |

**Жито —**

| | |
|---|---|
| Но. 1 С. В. | 132 |
| Но. 3 С. В | 132 |


**ДР. І. ВЕРХОМИН** Тел. дому 25884
**ДР. П. Г. КОЗЯК** Тел. дому 27436
Тел. Офісу 24543
ЛІКАРІ И ОПЕРАТОРИ — Х-РЕЙ І ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
**DR. J. VERCHOMIN — DR. P. H. KOZIAK**
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.


## АДВОКАТИ


**J. E. BASARAB, K.C.**
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджуе справи канадійські і старокраеві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
**ЮРІЙ ШКВАРОК**
веде свою канцелярію в
**MUNDARE, ALTA.**
Полагоджуе всі справи канадійські і старокраеві.

**Петро Ґрещук, B.A., LL.B.**
Адвокат і Нотар
перепроваджуе справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

**Harvie & Yanda**
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

**P.A. MISKEW M.A., LL.B**
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
**SHORT & CROSS**
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

**ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.**
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджуе судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
**JOHN DECORE,**
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

**Николай Бартман, B.A., LL.B**
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах Брит. Колумбії.
1 Hastings Street West
VANCOUVER, B.C.


## ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

17. квітня, 1944.

**Овес —**

| | |
|---|---|
| Но. 2 С. В. | 39 |
| Но. 3 С. В. | 38 |

**Ячмінь —**

| | |
|---|---|
| Но. 1 С. В. | 48 |
| Но. 2 С. В. | 47 |
| Но. 3 С. В. | 47 |

**Жито —**

| | |
|---|---|
| Но. 2 С. В. | 115 |
| Но. 3 С. В. | 110 |

### ЦІНИ ХУДОБИ

**БИЧКИ —**

| | |
|---|---|
| Добрі вибрані тяжкі бички | 11.00—11.50 |
| Добрі до середніх | 9.50—10.50 |
| Звичайні до середніх | 700—950 |

**ЯЛІВКИ. —**

| | |
|---|---|
| Добрі вибрані | 10.00—11.00 |
| Добрі до середніх | 825—950 |
| Звичайні до середніх | 650—825 |

**КОРОВИ —**

| | |
|---|---|
| Добрі до вибраних легкі | 800—850 |
| Добрі до вибраних тяжкі | 750—800 |
| Звичайні до середніх | 600—700 |
| Звичайні | 450—550 |
| На консерви | 350—450 |
| Бугаї | 500—700 |

**Годівник —**

| | |
|---|---|
| Добрі до вибраних бички | 800—925 |
| Добрі ялівки | 650—750 |

**Телята —**

| | |
|---|---|
| Добрі до вибраних | 11.50—12.00 |
| Добрі тяжкі | 10.00—10.50 |

**Свині —**

| | |
|---|---|
| Для висилки | 16.15 |
| У плентах | 15.85 |

З огляду на переповнення різні тепер не приймають свиней.

**Ягнята —**

| | |
|---|---|
| Добрі до вибраних | 11.00 |
| Вівці вдолину від | 500 |

**Яйця —**

**Гуртівники платять за посилки з фармів:**

| | |
|---|---|
| Великі А | 30 |
| Середні А | 28 |
| Пуллет А | 22 |
| Ґрейд В | 24 |
| Ґрейд С | 20 |

**Сметана (з доставою) —**

| | |
|---|---|
| Спеціяльний ґрейд | 44 |
| Ґрейд 1 | 42 |
| Но. 2 | 37 |
| Без ґрейду | 32 |

## ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ


**Д-Р ІВАН ОРОБКО**
**Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ**
Лікарі й Оператори
207 MOSER RYDER BUILDING
Edmonton, Alta. — Phone 27342

**Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ**
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

**ДОКТОР Й. МЕҐАС**
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

Тел. офісу 23132 Тел. дому 83224
**Д-Р В. С. НЕВЧАС**
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетним світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

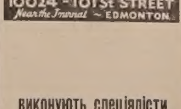
**Д-Р Ю. ДРАГАН**
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
511 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сіенарської стації)

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
**DR. B. N. SHLAIN**
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA

**ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ**
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
**Alberta Motor Express and Transfer**
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168

**ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ В ЕДМОНТОНІ**
**Alberta Studio**
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta. Phone 25350
**В. Турко,** Властитель

**Фотоґрафії, що їх**




**виконують спеціялісти**

**ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B.**
Адвокат і Нотар
Перепроваджуе всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4